

Séchoir à tambour

Double dispositif de commande numérique

Se reporter à la page 7 pour connaître les numéros de modèles

Programmation

Traduction des instructions originales

Conserver ce mode d'emploi pour toute consultation ultérieure.

ATTENTION : Veuillez lire les instructions avant d'utiliser la machine.

(En cas de changement de propriétaire, ce manuel doit accompagner la machine.)

 **Alliance**TM
Laundry Systems

www.alliancelandry.com

N° réf. 70579901FRR10
Juillet 2023

Son installation doit être conforme aux codes locaux ou, si de tels codes n'existent pas :

Aux États-Unis, l'installation doit être conforme à la dernière édition du code américain relatif au gaz combustible « National Fuel Gas Code », (Z223.1/NFPA 54) ou au code ANSI/NFPA 70 « Code électrique national ».

Au Canada, l'installation doit être conforme aux normes CAN/CSA-B149.1 ou au code d'installation du gaz naturel ou propane [Natural Gas and Propane Installation Code] et CSA C22.1, et à la dernière édition du Code électrique canadien, Part I.

En Australie et Nouvelle-Zélande, l'installation doit être conforme aux normes d'installations de gaz AS/NZS 5601 Part 1 : Installations générales.

	AVERTISSEMENT
POUR VOTRE SÉCURITÉ, veuillez à bien respecter les indications de ce manuel afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion ou d'écarter les dangers de dommages matériels, de blessure ou de mort.	
W033	

	AVERTISSEMENT
<ul style="list-style-type: none">• Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou autres gaz et liquides inflammables au voisinage de cette machine ou de tout autre appareil électroménager.• QUE FAIRE EN PRÉSENCE D'UNE ODEUR DE GAZ :<ul style="list-style-type: none">• Ne pas tenter d'allumer un quelconque appareil.• Ne toucher à aucun interrupteur électrique ; ne pas utiliser de téléphone dans le bâtiment.• Évacuer le local, le bâtiment ou la zone de tous ses occupants.• Téléphoner immédiatement à la compagnie de gaz depuis une maison voisine. Suivre les instructions de la compagnie de gaz.• Si la compagnie de gaz n'est pas joignable, appeler les pompiers.• L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur agréé, un service de réparation ou la compagnie de gaz.	
W052	

IMPORTANT : S'informer auprès de la compagnie de gaz locale de la démarche à suivre en cas d'odeur de gaz. Ces instructions doivent être affichées de façon bien visible. Afficher de façon bien visible, à proximité du séchoir à tambour, les consignes de sécurité ci-dessus à l'intention de la clientèle.

IMPORTANT : L'installateur doit complètement tester la sécheuse après l'installation et démontrer le fonctionnement de la machine au propriétaire.

	AVERTISSEMENT
Pour réduire le risque d'électrocution, de feu, d'explosion ou de blessures graves, voire mortelles :	
<ul style="list-style-type: none">• Débrancher l'alimentation électrique de la sécheuse à tambour avant d'effectuer l'entretien.• Fermer la valve d'arrêt du gaz de la sécheuse à tambour avant d'effectuer l'entretien.• Fermer la valve de vapeur de la sécheuse à tambour avant d'effectuer l'entretien.• Ne jamais démarrer la sécheuse à tambour si les protections ou panneaux de sécurité ont été enlevés.• Quand les fils de terre ont été débranchés pendant l'entretien, ils doivent être rebranchés pour assurer une mise à la terre appropriée de la sécheuse à tambour.	
W002R1	



AVERTISSEMENT

- L'installation de l'unité doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installer le séchoir à tambour selon les instructions du fabricant et les codes locaux.
- **NE PAS** installer un séchoir à tambour avec des matériaux de mise à l'air libre en matière plastique flexible. Si un conduit métallique flexible (type en feuilles) est installé, il doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant d'appareils ménagers comme étant approprié pour utilisation avec des séchoir à tambour. Se reporter à la section sur la connexion au dispositif d'échappement. Les matériaux flexibles de mise à l'air libre peuvent s'effondrer, être facilement écrasés et emprisonner les peluches. Ces conditions obstruent le flux d'air du séchoir à tambour et augmente le risque de feu.

W752R1

Les informations suivantes s'appliquent à l'État du Massachusetts – États-Unis.

- Cet appareil ne peut être installé que par un plombier ou un installateur de gaz licencié dans le Massachusetts.
- Cet appareil doit être installé à l'aide d'un connecteur souple de 91 cm [36 po.] de long.
- Lors du branchement de cet appareil sur une conduite de gaz, un robinet d'arrêt à poignée en T doit être installé sur la conduite.
- Cet appareil ne peut être installé dans une chambre ou une salle de bain.

Table des matières

Introduction.....	8
Identification du modèle.....	8
Informations préliminaires.....	21
À propos de la commande.....	21
Glossaire des termes.....	21
Rétablissement après coupure de courant.....	21
Identification de la commande.....	22
Sélectionner les touches de cycle.....	22
Display Identification.....	25
Diode électroluminescente (DEL).....	25
DEL CYCLE.....	25
DEL REVERSING [sens inverse] (modèles avec sens inverse uniquement)....	25
Quatre chiffres à 7 segments.....	25
Fonctions spéciales.....	26
Collecte des informations d'audit.....	26
Test de l'ID de la machine à l'aide de fonctions de diagnostic.....	26
Fonction Avance Rapide.....	26
Machine Operation.....	27
Mise sous tension.....	27
Mode Vérification Système.....	27
Mode Démarrage.....	27
Mode Marche.....	27
Mode Fin de Cycle.....	27
Changement de cycle.....	27
Mode d'économie d'énergie OPL.....	27
Mode d'Affichage Après Coupure d'Électricité.....	27
Mode Error Display (affichage de l'erreur).....	27
Mode Culbutage prolongé.....	27
Ouverture de la porte de service.....	29
Sèche-linge superposé.....	29
Séchoirs à tambour autonomes.....	29

Entrée en mode manuel.....	31
Comment entrer en mode Manuel.....	31
Comment quitter le mode Manuel.....	31
Fonction Avance Rapide.....	32
Menu Avance rapide manuelle.....	32
Collecte des informations d'audit.....	33
Menu du mode Lecture manuelle de l'audit.....	33
Fonctions de diagnostic de la machine.....	34
Menu du mode Diagnostics manuels.....	34
Mode Diagnostic (Test) – Référence rapide.....	34
Descriptions des tests de diagnostic.....	35
N° version logiciel commande avantd 01.....	35
Numéro de version du logiciel de la carte d'entrée/sortied 02.....	35
Numéro de la version du logiciel de la carte du circuit d'entraînement d 03....	36
Numéro de la version du logiciel de la carte de circuit du ventilateur d 04 (sèche-linges à tambour modèles Design 3 et 5, lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés modèles Design 1 et 2).....	36
Numéro de la version du logiciel de la commande d'allumage d 05 (modèles au gaz uniquement).....	36
Essai d'alimentation de l'interrupteur de la porte de maintenanced 08.....	36
Test de température du sèche-linge en marche d 14.....	36
Test d'entrée d'impulsion du commutateur de la ported 15.....	36
Test d'impulsion du commutateur de la porte du compartiment à peluches d 16.....	37
Test d'affichage du capteur tempérétured 19.....	37
Test de Tension 12,5 VDCd 20.....	37
Test de Tension 24 VDCd 21.....	37
Essai de tension du courant principal CAD 28.....	37
Test de l'écran de la configuration n° 1 de la machine d 29.....	37
Test de l'écran de la configuration n° 2 de la machined 30.....	37
Test de l'écran de la configuration n° 3 de la machined 31.....	38
Test de l'écran de la configuration n° 4 de la machine d 32.....	38
Test de l'écran de la configuration n° 5 de la machine d 33.....	48
État de l'alarme de verrouillage du module de commande d'allumage d 34 (modèles chauffés au gaz uniquement).....	49
Test de réinitialisation du module de commande d'allumage d 35 (modèles chauffés au gaz uniquement).....	49
Test d'interverrouillage de l'appareil de chauffage d 36.....	49
Test du commutateur de débit d'air d 37.....	49
Test du moteur du ventilateur d 38.....	50
Test du moteur du clapet d 39 (modèles chauffés à la vapeur uniquement).....	50
Test du moteur d'entraînement d 40.....	50
Cycle de test d'usine.....	51

Tableau de référence rapide de l'essai en usine.....	51
Codes d'erreur.....	54

Introduction

Identification du modèle

Les informations contenues dans ce manuel s'appliquent à ces modèles. **Référez-vous à la plaque de série de la machine pour le numéro de modèle.**

Série 25 (11 kg)							
BA025E	BU025F	HG025E	HU025F	NJ025E	PK025N	SJ025R	UG025S
BA025F	BU025L	HG025F	HU025L	NJ025L	PR025E	SJ025S	UH025E
BA025L	BU025N	HG025L	HU025N	NJ025N	PR025S	SK025E	UH025F
BA025N	BU025R	HG025N	HU025R	NJ025S	PT025E	SK025F	UH025L
BA025R	BU025S	HG025R	HU025S	NK025E	PT025L	SK025L	UH025N
BA025S	GA025E	HG025S	KT025E	NK025L	PT025N	SK025N	UH025R
BG025D	GA025L	HH025E	KT025L	NK025N	PT025S	SK025R	UH025S
BG025E	GA025N	HH025F	KT025N	NR025E	PU025E	SL025E	UJ025D
BG025F	GA025S	HH025L	KT025S	NR025S	PU025L	SL025L	UJ025E
BG025L	GG025E	HH025N	MG025D	NT025E	PU025N	SR025E	UJ025F
BG025N	GG025L	HH025R	MG025E	NT025L	PU025S	SR025S	UJ025L
BG025R	GG025N	HH025S	MG025F	NT025N	SA025E	ST025E	UJ025N
BG025S	GG025S	HJ025D	MG025L	NT025S	SA025F	ST025F	UJ025R
BH025E	GH025E	HJ025E	MG025N	NU025E	SA025L	ST025L	UJ025S
BH025F	GH025L	HJ025F	MG025R	NU025L	SA025N	ST025N	UK025E
BH025L	GH025N	HJ025L	MG025S	NU025N	SA025R	ST025R	UK025F
BH025N	GH025S	HJ025N	MJ025D	NU025S	SA025S	ST025S	UK025L
BH025R	GJ025E	HJ025R	MJ025E	PA025E	SG025D	SU025E	UK025N
BH025S	GJ025L	HJ025S	MJ025F	PA025L	SG025E	SU025F	UK025R
BJ025D	GJ025N	HK025E	MJ025L	PA025N	SG025F	SU025L	UL025E
BJ025E	GJ025S	HK025F	MJ025N	PA025S	SG025L	SU025N	UL025L
BJ025F	GK025E	HK025L	MJ025R	PG025E	SG025N	SU025R	UR025E
BJ025L	GK025L	HK025N	MJ025S	PG025L	SG025R	SU025S	UR025S
BJ025N	GK025N	HK025R	NA025E	PG025N	SG025S	UA025E	UT025E
BJ025R	GU025E	HL025E	NA025L	PG025S	SH025E	UA025F	UT025F
BJ025S	GU025L	HL025L	NA025N	PH025E	SH025F	UA025L	UT025L
BK025E	GU025N	HR025E	NA025S	PH025L	SH025L	UA025N	UT025N

Suite du tableau...

Série 25 (11 kg)							
BK025F	GU025S	HR025S	NG025E	PH025N	SH025N	UA025R	UT025R
BK025L	HA025E	HT025E	NG025L	PH025S	SH025R	UA025S	UT025S
BK025N	HA025F	HT025F	NG025N	PJ025E	SH025S	UG025D	UU025E
BK025R	HA025L	HT025L	NG025S	PJ025L	SJ025D	UG025E	UU025F
BL025E	HA025N	HT025N	NH025E	PJ025N	SJ025E	UG025F	UU025L
BL025L	HA025R	HT025R	NH025L	PJ025S	SJ025F	UG025L	UU025N
BR025E	HA025S	HT025S	NH025N	PK025E	SJ025L	UG025N	UU025R
BR025S	HG025D	HU025E	NH025S	PK025L	SJ025N	UG025R	UU025S
BU025E							

Série 30 (13 kg)							
BA030E	BT030F	HA030N	HT030R	NH030S	PR030E	SJ030R	UG030S
BA030F	BT030L	HA030R	HT030S	NJ030E	PR030S	SJ030S	UH030E
BA030L	BT030N	HA030S	HU030E	NJ030L	PT030E	SK030E	UH030F
BA030N	BT030R	HG030D	HU030F	NJ030N	PT030L	SK030F	UH030L
BA030R	BT030S	HG030E	HU030L	NJ030S	PT030N	SK030L	UH030N
BA030S	BU030E	HG030F	HU030N	NK030E	PT030S	SK030N	UH030R
BG030D	BU030F	HG030L	HU030R	NK030L	PU030E	SK030R	UH030S
BG030E	BU030L	HG030N	HU030S	NK030N	PU030F	SL030E	UJ030D
BG030F	BU030N	HG030R	KT030E	NR030E	PU030L	SL030L	UJ030E
BG030L	BU030R	HG030S	KT030L	NR030S	PU030N	SR030E	UJ030F
BG030N	BU030S	HH030E	KT030N	NT030E	PU030R	SR030S	UJ030L
BG030R	GA030E	HH030F	KT030S	NT030L	PU030S	ST030D	UJ030N
BG030S	GA030L	HH030L	MG030D	NT030N	SA030E	ST030E	UJ030R
BH030E	GA030N	HH030N	MG030E	NT030S	SA030F	ST030F	UJ030S
BH030F	GA030S	HH030R	MG030F	NU030E	SA030L	ST030L	UK030E
BH030L	GG030E	HH030S	MG030L	NU030L	SA030N	ST030N	UK030F
BH030N	GG030L	HJ030D	MG030N	NU030N	SA030R	ST030R	UK030L
BH030R	GG030N	HJ030E	MG030R	NU030S	SA030S	ST030S	UK030N
BH030S	GG030S	HJ030F	MG030S	PA030E	SG030D	SU030E	UK030R
BJ030D	GH030E	HJ030L	MJ030D	PA030L	SG030E	SU030F	UL030E
BJ030E	GH030L	HJ030N	MJ030E	PA030N	SG030F	SU030L	UL030L

Suite du tableau...

Série 30 (13 kg)							
BJ030F	GH030N	HJ030R	MJ030F	PA030S	SG030L	SU030N	UR030E
BJ030L	GH030S	HJ030S	MJ030L	PG030E	SG030N	SU030R	UR030S
BJ030N	GJ030E	HK030E	MJ030N	PG030L	SG030R	SU030S	UT030D
BJ030R	GJ030L	HK030F	MJ030R	PG030N	SG030S	UA030E	UT030E
BJ030S	GJ030N	HK030L	MJ030S	PG030S	SH030E	UA030F	UT030F
BK030E	GJ030S	HK030N	NA030E	PH030E	SH030F	UA030L	UT030L
BK030F	GK030E	HK030R	NA030L	PH030L	SH030L	UA030N	UT030N
BK030L	GK030L	HL030E	NA030N	PH030N	SH030N	UA030R	UT030R
BK030N	GK030N	HL030L	NA030S	PH030S	SH030R	UA030S	UT030S
BK030R	GU030E	HR030E	NG030E	PJ030E	SH030S	UG030D	UU030E
BL030E	GU030L	HR030S	NG030L	PJ030L	SJ030D	UG030E	UU030F
BL030L	GU030N	HT030D	NG030N	PJ030N	SJ030E	UG030F	UU030L
BR030E	GU030S	HT030E	NG030S	PJ030S	SJ030F	UG030L	UU030N
BR030S	HA030E	HT030F	NH030E	PK030E	SJ030L	UG030N	UU030R
BT030D	HA030F	HT030L	NH030L	PK030L	SJ030N	UG030R	UU030S
BT030E	HA030L	HT030N	NH030N	PK030N			

Série T30 (13/13 Kg)							
BAT30E	BTT30F	HAT30N	HTT30R	NHT30S	PRT30E	SJT30R	UGT30S
BAT30F	BTT30L	HAT30R	HTT30S	NJT30E	PRT30S	SJT30S	UHT30E
BAT30L	BTT30N	HAT30S	HUT30E	NJT30L	PTT30E	SKT30E	UHT30F
BAT30N	BTT30R	HGT30D	HUT30F	NJT30N	PTT30L	SKT30F	UHT30L
BAT30R	BTT30S	HGT30E	HUT30L	NJT30S	PTT30N	SKT30L	UHT30N
BAT30S	BUT30E	HGT30F	HUT30N	NKT30E	PTT30S	SKT30N	UHT30R
BGT30D	BUT30F	HGT30L	HUT30R	NKT30L	PUT30E	SKT30R	UHT30S
BGT30E	BUT30L	HGT30N	HUT30S	NKT30N	PUT30F	SLT30E	UJT30D
BGT30F	BUT30N	HGT30R	KTT30E	NRT30E	PUT30L	SLT30L	UJT30E
BGT30L	BUT30R	HGT30S	KTT30L	NRT30S	PUT30N	SRT30E	UJT30F
BGT30N	BUT30S	HHT30E	KTT30N	NTT30E	PUT30R	SRT30S	UJT30L
BGT30R	GAT30E	HHT30F	KTT30S	NTT30L	PUT30S	STT30D	UJT30N
BGT30S	GAT30L	HHT30L	MGT30D	NTT30N	SAT30E	STT30E	UJT30R
BHT30E	GAT30N	HHT30N	MGT30E	NTT30S	SAT30F	STT30F	UJT30S

Suite du tableau...

Série T30 (13/13 Kg)							
BHT30F	GAT30S	HHT30R	MGT30F	NUT30E	SAT30L	STT30L	UKT30E
BHT30L	GGT30E	HHT30S	MGT30L	NUT30L	SAT30N	STT30N	UKT30F
BHT30N	GGT30L	HJT30D	MGT30N	NUT30N	SAT30R	STT30R	UKT30L
BHT30R	GGT30N	HJT30E	MGT30R	NUT30S	SAT30S	STT30S	UKT30N
BHT30S	GGT30S	HJT30F	MGT30S	PAT30E	SGT30D	SUT30E	UKT30R
BJT30D	GHT30E	HJT30L	MJT30D	PAT30L	SGT30E	SUT30F	ULT30E
BJT30E	GHT30L	HJT30N	MJT30E	PAT30N	SGT30F	SUT30L	ULT30L
BJT30F	GHT30N	HJT30R	MJT30F	PAT30S	SGT30L	SUT30N	URT30E
BJT30L	GHT30S	HJT30S	MJT30L	PGT30E	SGT30N	SUT30R	URT30S
BJT30N	GJT30E	HKT30E	MJT30N	PGT30L	SGT30R	SUT30S	UTT30D
BJT30R	GJT30L	HKT30F	MJT30R	PGT30N	SGT30S	UAT30E	UTT30E
BJT30S	GJT30N	HKT30L	MJT30S	PGT30S	SHT30E	UAT30F	UTT30F
BKT30E	GJT30S	HKT30N	NAT30E	PHT30E	SHT30F	UAT30L	UTT30L
BKT30F	GKT30E	HKT30R	NAT30L	PHT30L	SHT30L	UAT30N	UTT30N
BKT30L	GKT30L	HLT30E	NAT30N	PHT30N	SHT30N	UAT30R	UTT30R
BKT30N	GKT30N	HLT30L	NAT30S	PHT30S	SHT30R	UAT30S	UTT30S
BKT30R	GUT30E	HRT30E	NGT30E	PJT30E	SHT30S	UGT30D	UUT30E
BLT30E	GUT30L	HRT30S	NGT30L	PJT30L	SJT30D	UGT30E	UUT30F
BLT30L	GUT30N	HTT30D	NGT30N	PJT30N	SJT30E	UGT30F	UUT30L
BRT30E	GUT30S	HTT30E	NGT30S	PJT30S	SJT30F	UGT30L	UUT30N
BRT30S	HAT30E	HTT30F	NHT30E	PKT30E	SJT30L	UGT30N	UUT30R
BTT30D	HAT30F	HTT30L	NHT30L	PKT30L	SJT30N	UGT30R	UUT30S
BTT30E	HAT30L	HTT30N	NHT30N	PKT30N			

Série 35 (16 kg)							
BA035E	BT035M	HA035N	HT035S	MT035R	PK035E	SJ035L	UG035N
BA035F	BT035N	HA035R	HU035E	NH035S	PK035L	SJ035M	UG035R
BA035L	BT035R	HA035S	HU035F	NJ035E	PH035L	SJ035N	UG035S
BA035M	BT035S	HG035D	HT035N	NJ035L	PR035E	SJ035R	UH035E
BA035N	BU035E	HG035E	HU035M	NJ035M	PR035S	SJ035S	UH035F
BA035R	BU035F	HG035F	HT035R	NJ035N	PT035E	SK035E	UH035L
BA035S	BU035L	HG035L	HU035L	NJ035S	PT035L	SK035F	UH035M

Suite du tableau...

Série 35 (16 kg)							
BG035D	BU035M	HG035M	HU035S	NK035E	PT035M	SK035L	UH035L
BG035E	BU035N	HG035N	KT035E	NK035L	PT035L	SH035R	UH035R
BG035F	BU035R	HG035R	KT035L	NK035N	PT035S	SK035N	UH035S
BG035L	BU035S	HG035S	KT035M	NR035E	PU035E	SL035E	UJ035D
BG035M	GA035E	HH035E	KT035N	NR035S	PU035F	SL035L	UJ035E
BG035N	GA035L	HH035F	KT035S	NT035E	PT035N	SR035E	UJ035F
BG035R	GA035M	HH035L	MG035D	NT035L	PU035M	SR035S	UJ035L
BG035S	GA035N	HH035M	MG035E	NT035M	PU035L	ST035D	UJ035M
BH035E	GA035S	HH035N	MG035F	NH035N	PU035R	ST035E	UJ035N
BH035F	GG035E	HH035R	MG035L	NT035S	PU035S	ST035F	UJ035R
BH035L	GG035L	HH035S	MG035M	NU035E	SA035E	SK035R	UJ035S
BH035M	GG035M	HJ035D	MG035N	NU035L	SA035F	ST035M	UK035E
BH035N	GG035N	HJ035E	MG035R	NU035M	PU035N	ST035L	UK035F
BH035R	GG035S	HJ035F	MG035S	NT035N	SA035M	ST035N	UK035L
BH035S	GH035E	HJ035L	MJ035D	NU035S	SA035L	ST035S	UH035R
BJ035D	GH035L	HJ035M	MJ035E	PA035E	SA035R	SU035E	UK035R
BJ035E	GH035M	HJ035N	MJ035F	NU035L	SA035S	SU035F	UL035E
BJ035F	GH035N	HJ035R	MJ035L	PA035M	SG035D	ST035R	UL035L
BJ035L	GH035S	HJ035S	MJ035M	NU035N	SG035E	SU035M	UR035E
BJ035M	GJ035E	HK035E	MJ035N	PA035S	SG035F	SU035L	UR035S
BJ035N	GJ035L	HK035F	MJ035R	PG035E	SG035L	SU035P	UT035D
BJ035R	GJ035M	HK035L	MJ035S	PG035L	SG035M	SU035N	UT035E
BJ035S	GJ035N	HK035N	NA035E	PG035M	SG035N	SU035S	UT035F
BK035E	GJ035S	HK035R	NA035L	PG035N	SG035R	UA035E	UT035L
BK035F	GK035E	HL035E	NA035M	PG035S	SG035S	UA035F	UT035M
BK035L	GK035L	HL035L	NA035N	PH035E	SH035E	SU035R	UT035L
BK035N	GK035N	HR035E	NA035S	PA035L	SH035F	UA035M	UT035R
BK035R	GU035E	HR035S	NG035E	PH035M	SA035N	UA035L	UT035S
BL035E	GU035L	HT035D	NG035L	PA035N	SH035M	UA035R	UU035E
BL035L	GU035M	HT035E	NG035M	PH035S	SH035L	UA035S	UU035F
BR035E	GU035N	HT035F	NG035N	PJ035E	SH035N	UG035D	UU035L
BR035S	GU035S	HT035L	NG035S	PJ035L	SH035S	UG035E	UU035M

Suite du tableau...

Série 35 (16 kg)							
BT035D	HA035E	HT035M	NH035E	PJ035M	SJ035D	UG035F	UU035L
BT035E	HA035F	HT035N	NH035L	PJ035N	SJ035E	UG035L	UU035R
BT035F	HA035L	HT035L	NH035M	PJ035S	SJ035F	UG035M	UU035S
BT035L	HA035M						

Séries T45 (20/20 Kg) * Disponible uniquement au gaz							
BAT45L	BTT45L	HAT45N	HTT45N	NHT45L	PKT45N	SJT45R	UHT45L
BAT45N	BTT45N	HAT45R	HTT45R	NHT45N	PTT45L	SKT45L	UHT45N
BAT45R	BTT45R	HGT45D	HUT45L	NJT45L	PTT45N	SKT45N	UHT45R
BGT45D	BUT45L	HGT45L	HUT45N	NJT45N	PUT45L	SKT45R	UJT45D
BGT45L	BUT45N	HGT45N	HUT45R	NKT45L	PUT45N	SLT45L	UJT45L
BGT45N	BUT45R	HGT45R	KTT45L	NKT45N	PUT45R	STT45D	UJT45N
BGT45R	GAT45L	HHT45L	KTT45N	NTT45L	SAT45L	STT45L	UJT45R
BHT45L	GAT45N	HHT45N	MGT45D	NTT45N	SAT45N	STT45N	UKT45L
BHT45N	GGT45L	HHT45R	MGT45L	NUT45L	SAT45R	STT45R	UKT45N
BHT45R	GGT45N	HJT45D	MGT45N	NUT45N	SGT45D	SUT45L	UKT45R
BJT45D	GHT45L	HJT45L	MGT45R	PAT45L	SGT45L	SUT45N	ULT45L
BJT45L	GHT45N	HJT45N	MJT45D	PAT45N	SGT45N	SUT45R	UTT45D
BJT45N	GJT45L	HJT45R	MJT45L	PGT45L	SGT45R	UAT45L	UTT45L
BJT45R	GJT45N	HKT45L	MJT45N	PGT45N	SHT45L	UAT45N	UTT45N
BKT45L	GKT45L	HKT45N	MJT45R	PHT45L	SHT45N	UAT45R	UTT45R
BKT45N	GKT45N	HKT45R	NAT45L	PHT45N	SHT45R	UGT45D	UUT45L
BKT45R	GUT45L	HLT45L	NAT45N	PJT45L	SJT45D	UGT45L	UUT45N
BLT45L	GUT45N	HTT45D	NGT45L	PJT45N	SJT45L	UGT45N	UUT45R
BTT45D	HAT45L	HTT45L	NGT45N	PKT45L	SJT45N	UGT45R	

Série 50 (25 kg)							
BA050E	GA050E	HG050L	KT050L	NJ050S	PJ050N	SH050S	UG050L
BA050L	GA050L	HG050N	KT050N	NK050E	PJ050S	SJ050D	UG050N
BA050N	GA050N	HG050S	KT050S	NK050L	PK050E	SJ050E	UG050S
BA050S	GA050S	HH050E	MG050D	NK050N	PK050L	SJ050L	UH050E
BG050D	GG050E	HH050L	MG050E	NR050E	PK050N	SJ050N	UH050L

Suite du tableau...

Série 50 (25 kg)							
BG050E	GG050L	HH050N	MG050L	NR050S	PR050E	SJ050S	UH050N
BG050L	GG050N	HH050S	MG050N	NT050E	PR050S	SK050E	UH050S
BG050N	GG050S	HJ050D	MG050S	NT050L	PT050C	SK050L	UJ050D
BG050S	GH050E	HJ050E	MJ050D	NT050N	PT050E	SK050N	UJ050E
BH050E	GH050L	HJ050L	MJ050E	NT050S	PT050L	SL050E	UJ050L
BH050L	GH050N	HJ050N	MJ050L	NU050E	PT050N	SL050L	UJ050N
BH050N	GH050S	HJ050S	MJ050N	NU050L	PT050S	SR050E	UJ050S
BH050S	GJ050E	HK050E	MJ050S	NU050N	PU050E	SR050S	UK050E
BJ050D	GJ050L	HK050L	NA050E	NU050S	PU050L	ST050C	UK050L
BJ050E	GJ050N	HK050N	NA050L	PA050E	PU050N	ST050E	UK050N
BJ050L	GJ050S	HL050E	NA050N	PA050L	PU050S	ST050L	UL050E
BJ050N	GK050E	HL050L	NA050S	PA050N	SA050E	ST050N	UL050L
BJ050S	GK050L	HR050E	NG050E	PA050S	SA050L	ST050S	UR050E
BK050E	GK050N	HR050S	NG050L	PG050E	SA050N	SU050E	UR050S
BK050L	GU050E	HT050C	NG050N	PG050L	SA050S	SU050L	UT050C
BK050N	GU050L	HT050E	NG050S	PG050N	SG050D	SU050N	UT050E
BL050E	GU050N	HT050L	NH050E	PG050S	SG050E	SU050S	UT050L
BL050L	GU050S	HT050N	NH050L	PH050E	SG050L	UA050E	UT050N
BR050E	HA050E	HT050S	NH050N	PH050L	SG050N	UA050L	UT050S
BR050S	HA050L	HU050E	NH050S	PH050N	SG050S	UA050N	UU050E
BU050E	HA050N	HU050L	NJ050E	PH050S	SH050E	UA050S	UU050L
BU050L	HA050S	HU050N	NJ050L	PJ050E	SH050L	UG050D	UU050N
BU050N	HG050D	HU050S	NJ050N	PJ050L	SH050N	UG050E	UU050S
BU050S	HG050E	KT050E					

55 Séries (24 Kg) * Disponible uniquement au gaz et à l'électricité							
BA055E	BT055E	HA055N	HT055N	NJ055E	PT055N	SK055L	UH055F
BA055F	BT055F	HA055R	HT055R	NJ055L	PT055S	SK055N	UH055L
BA055L	BT055L	HA055S	HT055S	NJ055N	PU055E	SK055R	UH055N
BA055N	BT055N	HG055D	HU055E	NK055E	PU055F	SL055E	UH055R
BA055R	BT055R	HG055E	HU055F	NK055L	PU055L	SL055L	UJ055D
BA055S	BU055E	HG055F	HU055L	NK055N	PU055N	SL055S	UJ055E

Suite du tableau...

55 Séries (24 Kg) * Disponible uniquement au gaz et à l'électricité							
BG055D	BU055F	HG055L	HU055N	NR055E	PU055R	SR055E	UJ055F
BG055E	BU055L	HG055N	HU055R	NT055E	PU055S	SR055S	UJ055L
BG055F	BU055N	HG055R	HU055S	NT055L	SA055E	ST055D	UJ055N
BG055L	BU055R	HH055E	KT055E	NT055N	SA055F	ST055E	UJ055R
BG055N	BU055S	HH055F	KT055L	NU055E	SA055L	ST055F	UJ055S
BG055R	GA055E	HH055L	KT055N	NU055L	SA055N	ST055L	UK055E
BH055E	GA055L	HH055N	KT055S	NU055N	SA055R	ST055N	UK055F
BH055F	GA055N	HH055R	MG055D	PA055E	SA055S	ST055R	UK055L
BH055L	GA055S	HJ055D	MG055E	PA055L	SG055D	ST055S	UK055N
BH055N	GG055E	HJ055E	MG055F	PA055N	SG055E	SU055E	UK055R
BH055R	GG055L	HJ055F	MG055L	PA055S	SG055F	SU055F	UL055E
BJ055D	GG055N	HJ055L	MG055N	PG055E	SG055L	SU055L	UL055L
BJ055E	GH055E	HJ055N	MG055R	PG055L	SG055N	SU055N	UL055S
BJ055F	GH055L	HJ055R	MJ055D	PG055N	SG055R	SU055R	UR055E
BJ055L	GH055N	HJ055S	MJ055E	PH055E	SH055E	SU055S	UR055S
BJ055N	GJ055E	HK055E	MJ055F	PH055L	SH055F	UA055E	UT055D
BJ055R	GJ055L	HK055F	MJ055L	PH055N	SH055L	UA055F	UT055E
BJ055S	GJ055N	HK055L	MJ055N	PJ055E	SH055N	UA055L	UT055F
BK055E	GJ055S	HK055N	MJ055R	PJ055L	SH055R	UA055N	UT055L
BK055F	GK055E	HK055R	NA055E	PJ055N	SJ055D	UA055R	UT055N
BK055L	GK055L	HL055E	NA055L	PJ055S	SJ055E	UA055S	UT055R
BK055N	GK055N	HL055L	NA055N	PK055E	SJ055F	UG055D	UT055S
BK055R	GU055E	HL055S	NG055E	PK055L	SJ055L	UG055E	UU055E
BL055E	GU055L	HR055E	NG055L	PK055N	SJ055N	UG055F	UU055F
BL055L	GU055N	HR055S	NG055N	PR055E	SJ055R	UG055L	UU055L
BL055S	GU055S	HT055D	NH055E	PR055S	SJ055S	UG055N	UU055N
BR055E	HA055E	HT055E	NH055L	PT055E	SK055E	UG055R	UU055R
BR055S	HA055F	HT055F	NH055N	PT055L	SK055F	UH055E	UU055S
BT055D	HA055L	HT055L					

Série 75 (34 kg)							
BA075E	BT075N	HA075N	HU075E	NH075N	PJ075S	SJ075F	UG075N

Suite du tableau...

Série 75 (34 kg)							
BA075F	BT075R	HA075R	HU075F	NH075S	PK075E	SJ075L	UG075R
BA075L	BT075S	HA075S	HU075L	NJ075E	PK075L	SJ075M	UG075S
BA075M	BU075E	HG075D	HU075M	NJ075L	PK075N	SJ075N	UH075E
BA075N	BU075F	HG075E	HU075N	NJ075M	PR075E	SJ075R	UH075F
BA075R	BU075L	HG075F	HU075R	NJ075N	PR075S	SJ075S	UH075L
BA075S	BU075M	HG075L	HU075S	NJ075S	PT075C	SK075E	UH075M
BG075D	BU075N	HG075M	KT075E	NK075E	PT075E	SK075F	UH075N
BG075E	BU075R	HG075N	KT075L	NK075L	PT075L	SK075L	UH075R
BG075F	BU075S	HG075R	KT075M	NK075N	PT075M	SK075N	UH075S
BG075L	GA075E	HG075S	KT075N	NR075E	PT075N	SK075R	UJ075D
BG075M	GA075L	HH075E	KT075S	NR075S	PT075S	SR075E	UJ075E
BG075N	GA075M	HH075F	MG075D	NT075E	PU075E	SR075S	UJ075F
BG075R	GA075N	HH075L	MG075E	NT075L	PU075L	ST075C	UJ075L
BG075S	GA075S	HH075M	MG075F	NT075M	PU075M	ST075D	UJ075M
BH075E	GG075E	HH075N	MG075L	NT075N	PU075N	ST075E	UJ075N
BH075F	GG075L	HH075R	MG075M	NT075S	PU075S	ST075F	UJ075R
BH075L	GG075M	HH075S	MG075N	NU075E	SA075E	ST075L	UJ075S
BH075M	GG075N	HJ075D	MG075R	NU075L	SA075F	ST075M	UK075E
BH075N	GG075S	HJ075E	MG075S	NU075M	SA075L	ST075N	UK075F
BH075R	GH075E	HJ075F	MJ075D	NU075N	SA075M	ST075R	UK075L
BH075S	GH075L	HJ075L	MJ075E	NU075S	SA075N	ST075S	UK075N
BJ075D	GH075M	HJ075M	MJ075F	PA075E	SA075R	SU075E	UK075R
BJ075E	GH075N	HJ075N	MJ075L	PA075L	SA075S	SU075F	UR075E
BJ075F	GH075S	HJ075R	MJ075M	PA075M	SG075D	SU075L	UR075S
BJ075L	GJ075E	HJ075S	MJ075N	PA075N	SG075E	SU075M	UT075C
BJ075M	GJ075L	HK075E	MJ075R	PA075S	SG075F	SU075N	UT075D
BJ075N	GJ075M	HK075F	MJ075S	PG075E	SG075L	SU075R	UT075E
BJ075R	GJ075N	HK075L	NA075E	PG075L	SG075M	SU075S	UT075F
BJ075S	GJ075S	HK075N	NA075L	PG075M	SG075N	UA075E	UT075L
BK075E	GK075E	HK075R	NA075M	PG075N	SG075R	UA075F	UT075M
BK075F	GK075L	HR075E	NA075N	PG075S	SG075S	UA075L	UT075N
BK075L	GK075N	HR075S	NA075S	PH075E	SH075E	UA075M	UT075R

Suite du tableau...

Série 75 (34 kg)							
BK075N	GU075E	HT075C	NG075E	PH075L	SH075F	UA075N	UT075S
BK075R	GU075L	HT075D	NG075L	PH075M	SH075L	UA075R	UU075E
BR075E	GU075M	HT075E	NG075M	PH075N	SH075M	UA075S	UU075F
BR075S	GU075N	HT075F	NG075N	PH075S	SH075N	UG075D	UU075L
BT075D	GU075S	HT075L	NG075S	PJ075E	SH075R	UG075E	UU075M
BT075E	HA075E	HT075M	NH075E	PJ075L	SH075S	UG075F	UU075N
BT075F	HA075F	HT075N	NH075L	PJ075M	SJ075D	UG075L	UU075R
BT075L	HA075L	HT075R	NH075M	PJ075N	SJ075E	UG075M	UU075S
BT075M	HA075M	HT075S					

Série 120 (55 kg)							
BA120E	BU120L	HA120E	HU120E	NK120N	PJ120S	SH120N	UG120L
BA120L	BU120N	HA120L	HU120L	NR120E	PK120E	SH120S	UG120N
BA120N	BU120S	HA120N	HU120N	NR120S	PK120L	SJ120E	UG120S
BA120S	GA120E	HA120S	HU120S	NT120E	PK120N	SJ120L	UH120E
BG120E	GA120L	HG120E	KT120E	NT120L	PR120E	SJ120N	UH120L
BG120L	GA120N	HG120L	KT120L	NT120N	PR120S	SJ120S	UH120N
BG120N	GA120S	HG120N	KT120N	NT120S	PT120C	SK120E	UH120S
BG120S	GG120E	HG120S	KT120S	NU120E	PT120E	SK120L	UJ120E
BH120E	GG120L	HH120E	NA120E	NU120L	PT120L	SK120N	UJ120L
BH120L	GG120N	HH120L	NA120L	NU120N	PT120N	SR120E	UJ120N
BH120N	GG120S	HH120N	NA120N	NU120S	PT120S	SR120S	UJ120S
BH120S	GH120E	HH120S	NA120S	PA120E	PU120E	ST120C	UK120E
BJ120E	GH120L	HJ120E	NG120E	PA120L	PU120L	ST120E	UK120L
BJ120L	GH120N	HJ120L	NG120L	PA120N	PU120N	ST120L	UK120N
BJ120N	GH120S	HJ120N	NG120N	PA120S	PU120S	ST120N	UR120E
BJ120S	GJ120E	HJ120S	NG120S	PG120E	SA120E	ST120S	UR120S
BK120E	GJ120L	HK120E	NH120E	PG120L	SA120L	SU120E	UT120C
BK120L	GJ120N	HK120L	NH120L	PG120N	SA120N	SU120L	UT120E
BK120N	GJ120S	HK120N	NH120N	PG120S	SA120S	SU120N	UT120L
BR120E	GK120E	HR120E	NH120S	PH120E	SG120E	SU120S	UT120N
BR120S	GK120L	HR120S	NJ120E	PH120L	SG120L	UA120E	UT120S

Suite du tableau...

Série 120 (55 kg)							
BT120E	GK120N	HT120C	NJ120L	PH120N	SG120N	UA120L	UU120E
BT120L	GU120E	HT120E	NJ120N	PH120S	SG120S	UA120N	UU120L
BT120N	GU120L	HT120L	NJ120S	PJ120E	SH120E	UA120S	UU120N
BT120S	GU120N	HT120N	NK120E	PJ120L	SH120L	UG120E	UU120S
BU120E	GU120S	HT120S	NK120L	PJ120N			

Série 170 (77 kg) *Uniquement disponible sur les modèles chauffés au gaz et à la vapeur							
BA170L	BU170N	HA170L	HU170L	NK170N	PJ170S	SH170S	UG170N
BA170N	BU170S	HA170N	HU170N	NR170S	PK170L	SJ170L	UG170S
BA170S	GA170L	HA170S	HU170S	NT170L	PK170N	SJ170N	UH170L
BG170L	GA170N	HG170L	KT170L	NT170N	PR170S	SJ170S	UH170N
BG170N	GA170S	HG170N	KT170N	NT170S	PT170C	SK170L	UH170S
BG170S	GG170L	HG170S	KT170S	NU170L	PT170L	SK170N	UJ170L
BH170L	GG170N	HH170L	NA170L	NU170N	PT170N	SR170S	UJ170N
BH170N	GG170S	HH170N	NA170N	NU170S	PT170S	ST170C	UJ170S
BH170S	GH170L	HH170S	NA170S	PA170L	PU170L	ST170L	UK170L
BJ170L	GH170N	HJ170L	NG170L	PA170N	PU170N	ST170N	UK170N
BJ170N	GH170S	HJ170N	NG170N	PA170S	PU170S	ST170S	UR170S
BJ170S	GJ170L	HJ170S	NG170S	PG170L	SA170L	SU170L	UT170C
BK170L	GJ170N	HK170L	NH170L	PG170N	SA170N	SU170N	UT170L
BK170N	GJ170S	HK170N	NH170N	PG170S	SA170S	SU170S	UT170N
BR170S	GK170L	HR170S	NH170S	PH170L	SG170L	UA170L	UT170S
BT170L	GK170N	HT170C	NJ170L	PH170N	SG170N	UA170N	UU170L
BT170N	GU170L	HT170L	NJ170N	PH170S	SG170S	UA170S	UU170N
BT170S	GU170N	HT170N	NJ170S	PJ170L	SH170L	UG170L	UU170S
BU170L	GU170S	HT170S	NK170L	PJ170N	SH170N		

Série 200 (90 kg) *Uniquement disponible sur les modèles chauffés au gaz et à la vapeur							
BA200L	BU200N	HA200L	HU200L	NK200N	PJ200S	SH200S	UG200N
BA200N	BU200S	HA200N	HU200N	NR200S	PK200L	SJ200L	UG200S
BA200S	GA200L	HA200S	HU200S	NT200L	PK200N	SJ200N	UH200L
BG200L	GA200N	HG200L	KT200L	NT200N	PR200S	SJ200S	UH200N

Suite du tableau...

Série 200 (90 kg) *Uniquement disponible sur les modèles chauffés au gaz et à la vapeur							
BG200N	GA200S	HG200N	KT200N	NT200S	PT200C	SK200L	UH200S
BG200S	GG200L	HG200S	KT200S	NU200L	PT200L	SK200N	UJ200L
BH200L	GG200N	HH200L	NA200L	NU200N	PT200N	SR200S	UJ200N
BH200N	GG200S	HH200N	NA200N	NU200S	PT200S	ST200C	UJ200S
BH200S	GH200L	HH200S	NA200S	PA200L	PU200L	ST200L	UK200L
BJ200L	GH200N	HJ200L	NG200L	PA200N	PU200N	ST200N	UK200N
BJ200N	GH200S	HJ200N	NG200N	PA200S	PU200S	ST200S	UR200S
BJ200S	GJ200L	HJ200S	NG200S	PG200L	SA200L	SU200L	UT200C
BK200L	GJ200N	HK200L	NH200L	PG200N	SA200N	SU200N	UT200L
BK200N	GJ200S	HK200N	NH200N	PG200S	SA200S	SU200S	UT200N
BR200S	GK200L	HR200S	NH200S	PH200L	SG200L	UA200L	UT200S
BT200L	GK200N	HT200C	NJ200L	PH200N	SG200N	UA200N	UU200L
BT200N	GU200L	HT200L	NJ200N	PH200S	SG200S	UA200S	UU200N
BT200S	GU200N	HT200N	NJ200S	PJ200L	SH200L	UG200L	UU200S
BU200L	GU200S	HT200S	NK200L	PJ200N	SH200N		

S30 (13/13 kg) lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés* Uniquement disponible sur les modèles chauffés au gaz et à l'électricité							
HSA030N	HSK030L	SS030E-A	SS030N-A	SSG030L	SSK030L	SST030L	UST030E
HSG030E	HSK030N	SS030F-A	SSA030N	SSG030N	SSK030N	SST030N	UST030N
HSG030N	HST030N	SS030L-A	SSG030E	SSJ030D	SST030E		

S50 (22/22 kg) lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés* Uniquement disponible sur les modèles chauffés au gaz et à l'électricité							
HSA050N	HSK050L	HST050N	SS050N-A	SSG050L	SSJ050D	SSK050N	SST050N
HSG050N	HSK050N	SS050L-A	SSA050N	SSG050N	SSK050L	SST050L	UST050N

U30 (30 lb/300 liter) Sèche-linge à poche supérieure unique * Uniquement disponible en gaz							
SNU30L						SNU30N	

Caractère chauffage (Position 6)							
C - Vapeur (CRN)							

Suite du tableau...

Caractère chauffage (Position 6)
D - Pétrole liquéfié (P.L) Gaz, Japon
E - Électrique
F - Électricité réduite (Gamme Éco)
L - P.L. Gaz
M - Électricité moyenne
N - Gaz naturel
R - Gaz réduit, Gaz naturel (Gamme Éco)
S - Vapeur

Suffixes du dispositif de commande OPL		
Caractère contrôle (Position 7)	Caractère activation (Position 8)	Exemple de combinaison de suffixes de contrôle
F - Double dispositif de commande numérique	N - OPL	FN- Double dispositif de commande numérique, OPL

Numéro du Design (position 13)
Sèche-linge à tambour - 3, 5 et 6
Lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés - 1 et 2

Informations préliminaires

À propos de la commande

Cette commande est un ordinateur programmable perfectionné qui permet au propriétaire de contrôler la plupart des fonctions de la machine en sélectionnant une séquence de touches. Voir Identification de la commande.

La commande permet au propriétaire de collecter des informations d'audit et d'exécuter des tests de diagnostic. Voir *Entrée en mode manuel* pour la liste complète des fonctions.

IMPORTANT : En cas de panne de courant, la commande n'a pas besoin d'être reprogrammée. Elle est conçue avec un système de mémoire qui se rappelle comment elle a été programmée jusqu'à ce que l'alimentation électrique soit rétablie.

IMPORTANT : Il est extrêmement important que la machine ait une bonne mise à la terre et que tous les raccords mécaniques et électriques à la commande soient en place avant de la mettre sous tension ou de la mettre en marche.

Glossaire des termes

Quelques termes et abréviations à apprendre sont expliqués ci-dessous. Ils se retrouvent dans toutes les instructions.

Écran – Ce terme se rapporte à la fenêtre de la commande qui affiche des mots et des valeurs.

DEL (diode électroluminescente) – Ce terme se rapporte aux voyants lumineux qui se trouvent à côté des touches et des mots d'état de la commande.

Rétablissement après coupure de courant

Si un cycle est en cours alors que survient une coupure électrique, le stade du cycle est sauvegardé en mémoire. Lorsque le courant est rétabli, le sèche-linge reprendra le cycle précédemment en cours (si le propriétaire l'a ainsi programmée) lorsque l'on appuie sur la touche START [démarrer]. Si la coupure électrique survient pendant alors que la commande est en mode d'erreur fatale, la commande reviendra à *Mode Démarrage* une fois le courant rétabli.

Identification de la commande

Sélectionner les touches de cycle

La touche SELECT [sélectionner] est utilisée pour sélectionner un cycle précis. Le cycle par défaut est défini par le cycle préalablement sélectionné. Un voyant lumineux (DEL) sur la commande indique le cycle sélectionné. Appuyer sur la touche START [démarrer] (enter) pour confirmer la sélection et démarrer le cycle.

REMARQUE : La fonction d'inversion n'est pas disponible sur tous les modèles.

Modèles S

1. Écran
 2. Chiffres à 7 segments
 3. Augmenter/diminuer le COOL DOWN TIME [temps de refroidissement]
 4. Touche START (Démarrage) (entrée)
 5. Touche REVERSING [sens inverse]
 6. Touche AFFICHAGE
 7. Touche SELECT [sélectionner] température
 8. Augmenter/diminuer le HEAT TIME [temps de chauffage]

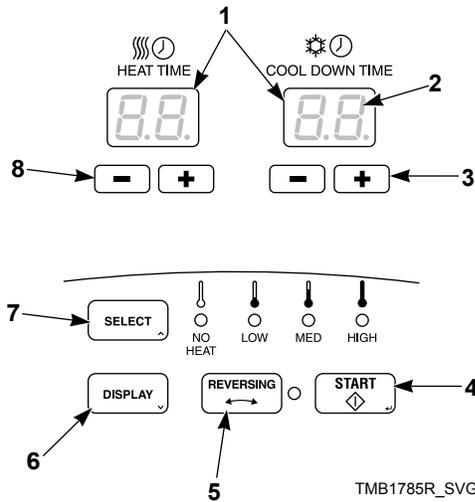
TMB1783R_SVG

Modèles H

1. Écran
 2. Chiffres à 7 segments
 3. Augmenter/diminuer le COOL DOWN TIME [temps de refroidissement]
 4. Touche START (Démarrage) (entrée)
 5. Touche REVERSING [sens inverse]
 6. Touche AFFICHAGE
 7. Touche SELECT [sélectionner] température
 8. Augmenter/diminuer le HEAT TIME [temps de chauffage]

TMB1784R_SVG

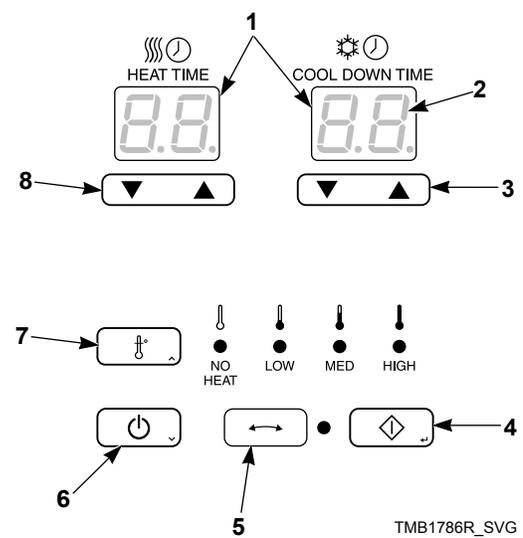
Modèles U



1. Écran
2. Chiffres à 7 segments
3. Augmenter/diminuer le COOL DOWN TIME [temps de refroidissement]
4. Touche START (Démarrage) (entrée)
5. Touche REVERSING [sens inverse]
6. Touche AFFICHAGE
7. Touche SELECT [sélectionner] température
8. Augmenter/diminuer le HEAT TIME [temps de chauffage]

TMB1785R_SVG

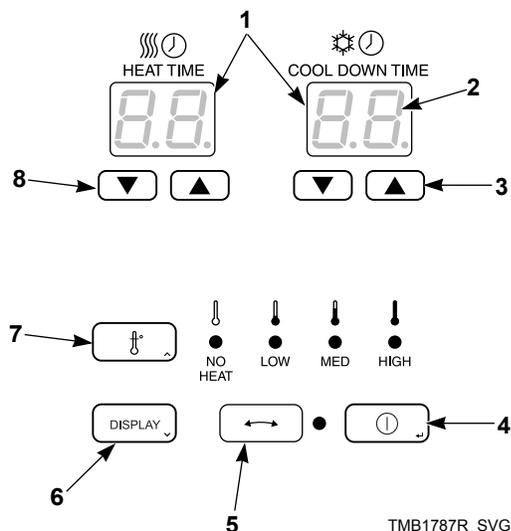
Modèles B



1. Écran
2. Chiffres à 7 segments
3. Augmenter/diminuer le COOL DOWN TIME [temps de refroidissement]
4. Touche START (Démarrage) (entrée)
5. Touche REVERSING [sens inverse]
6. Touche AFFICHAGE
7. Touche SELECT [sélectionner] température
8. Augmenter/diminuer le HEAT TIME [temps de chauffage]

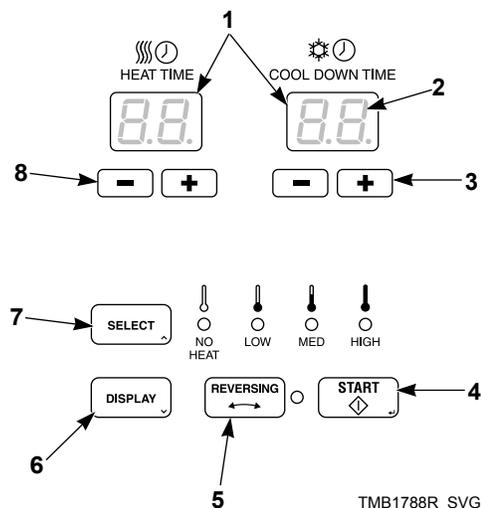
TMB1786R_SVG

Modèles P



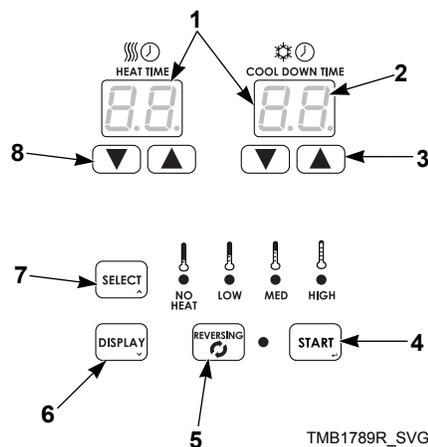
1. Écran
2. Chiffres à 7 segments
3. Augmenter/diminuer le COOL DOWN TIME [temps de refroidissement]
4. Touche START (Démarrage) (entrée)
5. Touche REVERSING [sens inverse]
6. Touche AFFICHAGE
7. Touche SELECT [sélectionner] température
8. Augmenter/diminuer le HEAT TIME [temps de chauffage]

Modèles N



1. Écran
2. Chiffres à 7 segments
3. Augmenter/diminuer le COOL DOWN TIME [temps de refroidissement]
4. Touche START (Démarrage) (entrée)
5. Touche REVERSING [sens inverse]
6. Touche AFFICHAGE
7. Touche SELECT [sélectionner] température
8. Augmenter/diminuer le HEAT TIME [temps de chauffage]

Modèles G et K



1. Écran
2. Chiffres à 7 segments
3. Augmenter/diminuer le COOL DOWN TIME [temps de refroidissement]
4. Touche START (Démarrage) (entrée)
5. Touche REVERSING [sens inverse]
6. Touche AFFICHAGE
7. Touche SELECT [sélectionner] température
8. Augmenter/diminuer le HEAT TIME [temps de chauffage]

Display Identification

Diode électroluminescente (DEL)

Les diodes électroluminescentes (DEL) servent à indiquer le programme choisi et le cycle en cours. Voir ci-dessous pour connaître la signification de chaque DEL.

DEL CYCLE

(Séchage à haute, moyenne et basse température, ainsi que sans chaleur)

La DEL Cycle demeure allumée pendant tout le cycle.

DEL REVERSING [sens inverse] (modèles avec sens inverse uniquement)

Chaque fois qu'un cycle ou qu'une étape de cycle sont réglés pour fonctionner en sens inverse, la DEL REVERSING [sens inverse] s'allume.

Quatre chiffres à 7 segments

Les chiffres à 7 segments sont utilisés pour afficher le temps restant pour un cycle, les messages d'erreur et les codes descriptifs. Lors des tests de diagnostic, ces chiffres indiqueront des codes descriptifs et des valeurs (comme décrit dans *Comment Entrer en Mode Manuel*).

Fonctions spéciales

Collecte des informations d'audit

La commande stocke les informations d'audit dans sa mémoire; celles-ci peuvent être récupérées en appuyant plusieurs combinaisons de touches. La commande enregistrera le total de cycles de machine, le total des heures de fonctionnement et le total des cycles ayant subi une avance rapide.

Pour des informations plus détaillées sur les fonctions d'audit, se reporter à la section *Menu du mode Lecture manuelle de l'audit*.

Test de l'ID de la machine à l'aide de fonctions de diagnostic

Des fonctions de diagnostic spéciales intégrées à la commande permettent au propriétaire d'exécuter des tests de diagnostic. Le propriétaire peut effectuer des tests de diagnostic en ouvrant et en fermant la porte de service, puis en appuyant sur différentes combinaisons de touches.

Pour des informations détaillées sur les tests de diagnostics, se reporter à la section *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Fonction Avance Rapide

Cette fonction permet à l'utilisateur d'avancer manuellement à travers les cycles actifs. Cette fonction est utile quand des essais doivent être effectués immédiatement sur une machine actuellement dans un cycle actif. Dans ce cas, le propriétaire peut avancer manuellement à travers les cycles vers *Mode Démarrage*. De là, le propriétaire peut effectuer les tests requis, puis revenir au point d'interruption.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la fonction Avance rapide, voir *Mode Marche*.

Machine Operation

Mise sous tension

Lorsque la machine est mise sous tension, la commande s'active et affichera le type de la machine (**LD**), suivi de la version du logiciel (**SH HH**), puis du numéro de la sous-version du logiciel (**HH**)

Mode Vérification Système

La commande avant passe en ce mode après la mise sous tension. Le mode Vérification système est une prolongation du mode Sous tension et au cours de ce mode, la commande vérifiera la compatibilité du moteur d'entraînement, du moteur du ventilateur et de la commande d'allumage (sur les machines au gaz uniquement) raccordés à la machine. Si les vérifications quant au type de moteur ont été complétées avec succès ou si la porte n'est pas fermée à l'intérieur des cinq (5) secondes de minuterie, la commande avant passera au mode suivant. Le mode qui suit le mode Vérification système sera déterminé lors du mode Sous tension. Si la porte n'a pas été fermée et la vérification du type de moteur complétée, cette vérification sera effectuée la prochaine fois que le contacteur d'entraînement du moteur est activé. Si le test détecte que le moteur d'entraînement, le moteur du ventilateur ou la commande d'allumage sont incompatibles, une Erreur ID carte sera inscrite.

Mode Démarrage

La commande passe à ce mode lorsque elle est prête à démarrer ou reprendre un cycle. La commande affichera le dernier cycle ayant été exécuté et le temps restant avant sa fin.

Si l'on appuie sur la touche DISPLAY (ÉCRAN) ou si pendant plus de 4,25 minutes, il n'y a aucune intervention de la part de l'opérateur (ex. appui de touche, ouverture ou fermeture de la porte de chargement), l'écran s'éteindra. Toute intervention de la part de l'opérateur (ex. appui de touche, ouverture ou fermeture de la porte de chargement) allumera l'écran.

Après avoir appuyé sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée) si la porte est fermée, le cycle démarrera. L'écran affichera la durée du cycle en minutes.

Mode Marche

La commande entre en ce mode lorsqu'un cycle est en cours. Le temps restant s'affiche à l'écran.

Au début d'un cycle, la commande affichera la durée du cycle de chauffage et la durée du cycle de refroidissement. Lorsque l'étape de chauffage d'un cycle se termine, l'étape de refroidissement commence.

Si la *Fonction Avance Rapide* est activée, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée) pour décrémenter d'une minute par appui.

Une fois le cycle terminé, la commande procédera au mode *Mode Fin de Cycle*.

Mode Fin de Cycle

Quand un cycle est terminé, la commande affiche **DD** jusqu'à ce que l'on ouvre la porte ou que l'on appuie sur une touche. Lorsque survient l'une des situations précitées, la commande repasse en *Mode Démarrage*. Si suffisamment de temps s'écoule sans que la porte soit ouverte ou une touche enfoncée, la commande entrera en *Mode Culbutage prolongé*.

Changement de cycle

Les cycles peuvent être modifiés à tout moment en appuyant sur la touche SELECT (sélectionner) pour changer la température, les touches fléchées vers le haut ou le bas pour modifier les temps de chauffage et de refroidissement et la touche REVERSING [sens inverse] pour activer ou désactiver la rotation en sens inverse.

Mode d'économie d'énergie OPL

Alors qu'en *Mode Démarrage*, si l'on appuie sur la touche de l'écran ou si pendant plus de 4,25 minutes, il n'y a aucune intervention de la part de l'opérateur (ex. appui de touche, ouverture ou fermeture de la porte de chargement), l'écran s'éteindra. Toute intervention de la part de l'opérateur (ex. appui de touche, ouverture ou fermeture de la porte de chargement) allumera l'écran.

Mode d'Affichage Après Coupure d'Électricité

Lorsque la commande est en mode Affichage coupure électrique, elle affichera **PrFL**. Cela vise à informer l'utilisateur qu'un cycle a été interrompu et ne s'est pas terminé normalement. On accède à ce mode à partir du mode *Mode Vérification Système* si une coupure électrique survient lors d'un cycle et que la machine est incapable de reprendre le cycle automatiquement. Si l'utilisateur appuie sur une touche quelconque, la commande entre en *Mode Démarrage*. Voir *Rétablissement après coupure de courant*.

Mode Error Display (affichage de l'erreur)

Cette fonction est utilisée pour afficher les erreurs machine. Voir *Erreurs machine* pour plus de détails sur les erreurs et leur affichage.

Mode Culbutage prolongé

Si la porte n'a pas été ouverte et qu'aucune touche n'a été enfoncée 20 minutes après la fin du cycle, la commande entre en Culbutage prolongé et incrémente le compteur d'audit du nombre to-

tal de cycles de culbutage prolongé. Le cylindre continuera de tourner pour deux minutes toutes les 60 minutes, et ce pendant 18 heures, ou jusqu'à ce que l'on ouvre la porte ou que l'on appuie sur une touche.



AVERTISSEMENT

La désactivation de cette option peut causer une surchauffe des tissus, ce qui peut entraîner une combustion spontanée et un incendie. En désactivant cette option, vous dégagez et exonérez, par la présente, Alliance Laundry Systems LLC de tout dommage causé par un incendie, y compris, mais sans s'y limiter, tout dégât matériel, toute blessure corporelle ou tout décès, et vous acceptez de ne réclamer aucune indemnité à Alliance Laundry Systems LLC pour toute procédure ou cause d'action liée à de tels actes.

W960

Ouverture de la porte de service

Sèche-linge superposé

Ouvrir la porte de service et débrancher le connecteur cylindrique situé entre les fils « blanc/noir » et « rouge/bleu » pendant une seconde, puis le rebrancher. Voir *Figure 1*.

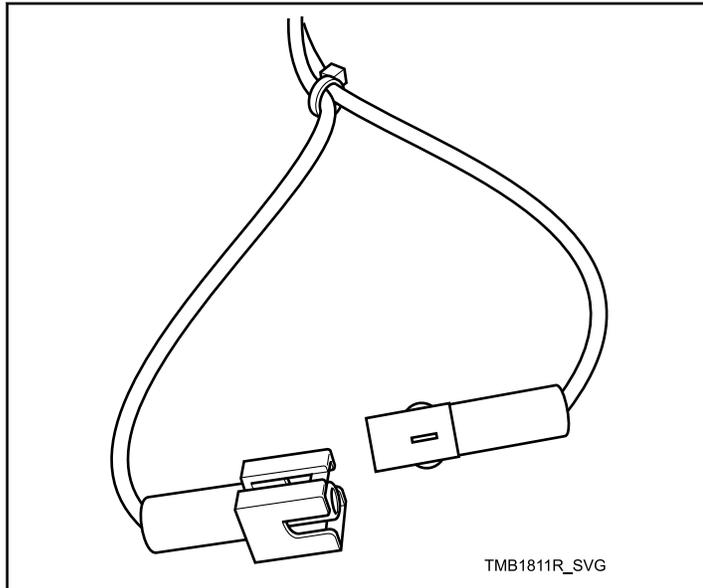


Figure 1

IMPORTANT : Si le circuit de la porte de service est coupé ou qu'il demeure ouvert, des personnes non autorisées pourraient accéder à la programmation.

Séchoirs à tambour autonomes

Déverrouiller et retirer le panneau d'accès sur le dessus la commande.

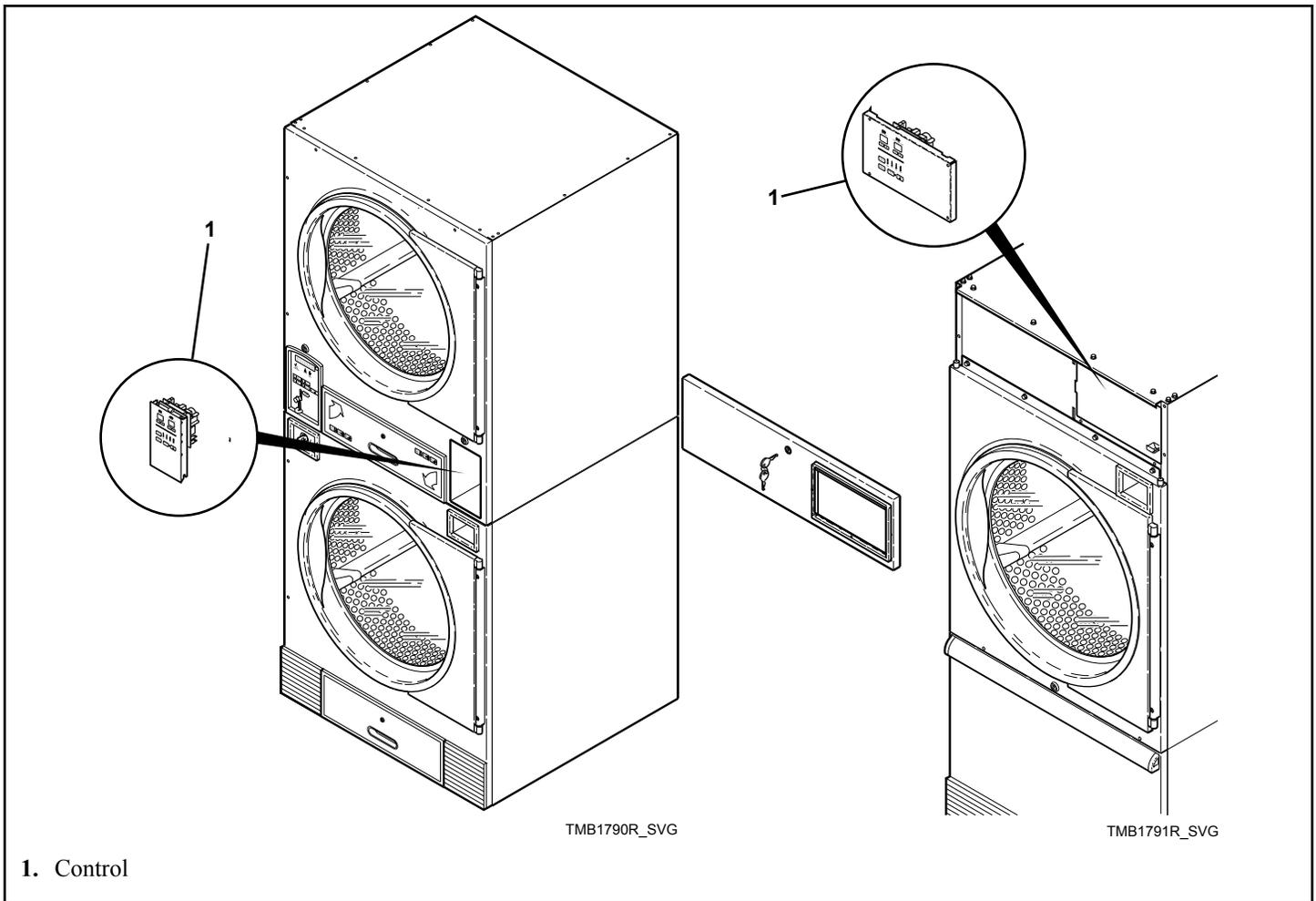


Figure 2

Entrée en mode manuel

Le mode Manuel permet d'accéder manuellement aux fonctions d'audit et de diagnostic à partir de la commande.

Comment entrer en mode Manuel

1. Ouvrir la porte de service. Voir Ouvrir la porte de service.
2. Appuyer sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V) en même temps et les tenir enfoncées.
3. L'écran affichera *rR Pd*.
4. Appuyer sur la touche SELECT (sélectionner) ou sur la touche DISPLAY (ÉCRAN) pour faire défiler les options jusqu'à ce que l'option désirée apparaisse à l'écran. Voir *Tableau 1*.
5. Appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée) pour saisir l'option.

Modes manuels	
Écran	Description
<i>rR Pd</i>	Mode Avance rapide manuelle (voir <i>Menu Avance rapide manuelle</i>)
<i>RU dt</i>	Mode Lecture manuelle de l'audit (voir <i>Menu du mode Lecture manuelle de l'audit</i>)
<i>d , R9</i>	Mode Diagnostic manuel (voir <i>Menu du mode Diagnostics manuels</i>)

Tableau 1

Comment quitter le mode Manuel

Appuyer simultanément sur la touche SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V) jusqu'à ce que la commande revienne au mode qui était en cours avant d'être passé en mode Manuel.

Fonction Avance Rapide

Menu Avance rapide manuelle

Cette fonction permet à l'utilisateur d'avancer rapidement à travers un cycle en cours (réduire le temps de cycle restant).

Alors qu'en mode Avance rapide, le temps de cycle peut être réduit en appuyant sur la touche START [démarrer] (enter). Si l'on appuie sur la touche START (enter) et qu'on la maintient enfoncée, le temps restant sera réduit en raison de 4 minutes par seconde.

1. À partir du mode Manuel (voir *Comment Entrer en Mode Manuel*), choisir **rH Pd** et appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée).
2. Appuyer sur les touches SELECT (sélectionner) (\wedge) ou DISPLAY (ÉCRAN) (\vee) pour avancer le cycle en réduisant le temps.
3. Appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée) pour sélectionner le temps désiré.
4. Appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (\wedge) et DISPLAY (ÉCRAN) (\vee) ou appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée) pour quitter l'option d'avance rapide.
5. Appuyer sur les touches SELECT (sélectionner) (\wedge) et DISPLAY (ÉCRAN) (\vee) pour retourner au menu Mode manuel.

Collecte des informations d'audit

Menu du mode Lecture manuelle de l'audit

Le menu Lecture manuelle de l'audit permet à l'opérateur de visualiser les données d'audit répertoriées dans *Tableau 2*.

1. À partir du mode Manuel (voir *Comment Entrer en Mode Manuel*), choisir **RU dt** et appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée).
2. Appuyer sur les touches SELECT (sélectionner) (\wedge) ou DISPLAY (ÉCRAN) (\vee) pour faire défiler les données d'audit disponibles.
3. Appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée) pour sélectionner les données d'audit désirées. Les données d'audit sont affichées.
4. Appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (\wedge) et DISPLAY (ÉCRAN) (\vee) ou appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée) pour quitter l'option données d'audit.
5. Appuyer sur les touches SELECT (sélectionner) (\wedge) et DISPLAY (ÉCRAN) (\vee) pour retourner au menu Mode manuel.

Écran	Description
CY C	Nombre total de cycles
ru hr	Nombre total d'heures de fonctionnement
rR Pd	Nombre total de cycles d'avance rapide

Tableau 2

Fonctions de diagnostic de la machine

Menu du mode Diagnostics manuels

Le mode Diagnostic manuel permet à l'opérateur d'exécuter des tests de diagnostic sur différentes opérations machine (voir *Tableau 3*).

1. À partir du mode Manuel (voir *Comment Entrer en Mode Manuel*), choisir **d 1** et appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée).
2. Appuyer sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) ou DISPLAY (ÉCRAN) (v) pour faire défiler les options des tests de diagnostics, jusqu'à ce l'option désirée apparaisse.
3. Appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée) pour sélectionner l'option désirée.
4. Appuyer sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) ou DISPLAY (ÉCRAN) (v) pour faire défiler les étapes des options des tests de diagnostics.

5. Appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée) pour exécuter le test de diagnostic.

REMARQUE : Appuyer sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) and DISPLAY (ÉCRAN) (v) en même temps pour annuler un test de diagnostic avant qu'il ne soit terminé.

6. Pour quitter le mode Diagnostic manuel, appuyer sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v) pour retourner au menu Mode manuel.

Mode Diagnostic (Test) – Référence rapide

Numéro du test	Mode Diagnostic	Écran
d 01	N° version logiciel commande avant	5H HH, HH
d 02	Numéro de version du logiciel de la carte d'entrée/sortie	0b HH, HH
d 03	Numéro de la version du logiciel de la carte du circuit d'entraînement	db HH
d 04	Numéro de la version du logiciel de la carte de circuit du ventilateur (sèche-linges à tambour modèles Design 3 et 5, lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés modèles Design 1 et 2)	Fb HH
d 05	Numéro de version du logiciel de commande d'allumage (modèles au gaz uniquement)	1C HH
d 08	Essai d'alimentation de l'interrupteur de la porte de maintenance	5 0P, 5 CL
d 14 *	Test de température du sèche-linge allumé	HH HF ou HH HC, 00
d 15 *	Test d'entrée d'impulsion du commutateur de la porte	dr 0P, dr CL
d 16 *	Test d'impulsion du commutateur de la porte du compartiment à peluches	Lt 0P, Lt CL
d 19	Test d'affichage du capteur température	HH HF ou HH HC, 5H, 0P
d 20	Test de Tension 12,5 VDC	HH HH
d 21	Test de Tension 24 VDC	HH HH

Tableau 3 suite...

Numéro du test	Mode Diagnostic	Écran
<i>d 28</i>	Essai de tension du courant principal CA	<i>H HH</i>
<i>d 29</i>	Test de l'écran de la configuration n° 1 de la machine	<i>RH HH</i>
<i>d 30</i>	Test de l'écran de la configuration n° 2 de la machine	<i>bH HH</i>
<i>d 31</i>	Test de l'écran de la configuration n° 3 de la machine	<i>CH HH</i>
<i>d 32</i>	Test de l'écran de la configuration n° 4 de la machine	<i>dH HH</i>
<i>d 33</i>	Test de l'écran de la configuration n° 5 de la machine	<i>EH HH</i>
<i>d 34 *</i>	Alarme ICM (modèles au gaz uniquement)	<i>R on, Roff</i>
<i>d 35 *</i>	Test Réinitialisation ICM (modèles au gaz uniquement)	<i>r5 Et</i>
<i>d 36 *</i>	Test Verrouillage Chauffage	-
-	Thermostat limiteur armoire	<i>C oP, C CL</i>
-	Thermostat limiteur réchaud 1	<i>51 oP, 51 CL</i>
-	Thermostat limiteur réchaud 2	<i>52 oP, 52 CL</i>
-	Thermostat Limite de réinitialisation manuelle	<i>nl oP, nl CL</i>
<i>d 37 *</i>	Test Interrupteur courant d'air	<i>AF oP, AF CL</i>
<i>d 38 *</i>	Test du moteur du ventilateur	<i>FR n</i>
<i>d 39 *</i>	Test Moteur de registre (modèles à vapeur uniquement)	<i>dR nP</i>
<i>d 40 *</i>	Test moteur de traction	<i>Fr d, PR US, rE u</i>
*Test de diagnostic seulement disponible dans <i>Mode Démarrage</i> .		

Tableau 3

Descriptions des tests de diagnostic

N° version logiciel commande avant *d 01*

Cette option affiche le numéro de la version du logiciel de la commande. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera , où *5H HH* où *H HH* correspond au numéro de la version du logiciel, puis *HH*, où *HH* correspond au numéro de la sous-version, si ce dernier n'est pas 0.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Numéro de version du logiciel de la carte d'entrée/sortie *d 02*

Cette option affiche le numéro de la version du logiciel de la carte d'entrée/sortie. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera , où *ob HH* où *HH* correspond au numéro de la version du logiciel de la carte, puis *HH*, où *HH*

correspond au numéro de la sous-version, si ce dernier n'est pas 0.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Numéro de la version du logiciel de la carte du circuit d'entraînement d 03

Cette option affiche le numéro de la version du logiciel de la carte du circuit d'entraînement. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera **db HH** où **HH** correspond au numéro de la version du logiciel de la carte du circuit d'entraînement.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Numéro de la version du logiciel de la carte de circuit du ventilateur d 04 (sèche-linges à tambour modèles Design 3 et 5, lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés modèles Design 1 et 2)

Cette option affiche le numéro de la version du logiciel de la carte du circuit du ventilateur. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera **Fb HH**, où **HH** correspond au numéro de la version du jeu de paramètres du système d'entraînement.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Numéro de la version du logiciel de la commande d'allumage d 05 (modèles au gaz uniquement)

Cette option affiche le numéro de la version actuelle du logiciel de la commande d'allumage. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera **ic HH** où **HH** correspond au numéro de la version du logiciel de la carte du circuit d'entraînement.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Essai d'alimentation de l'interrupteur de la porte de maintenance d 08

Cette option permet de tester le commutateur de la porte de service. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera **5 oP** lorsque le commutateur de la porte de service est ouvert et **5 cL** lorsque le commutateur de la porte de service est fermé.

Le commutateur de la porte de maintenance doit être fermé pendant au moins une seconde et ouvert pendant au moins une seconde pour que l'affichage change. Ce test ajoutera un comptage au compteur d'ouverture de la porte de maintenance pour l'audit et sauvegardera la date / l'heure de chaque ouverture.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test de température du sèche-linge en marche d 14

Cette option teste la température à l'intérieur du cylindre lors d'un cycle. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'appareil fonctionnera jusqu'à ce qu'il atteigne la température du cycle sélectionné. L'affichage indiquera **HH HF** pour les degrés en Fahrenheit ou **HH HC** pour les degrés en Celsius. **HH H** représente le nombre de degrés. Durant l'étape de refroidissement, la commande affichera le temps restant selon le format **nn** (minutes) ou **nn 55** (minutes et secondes).

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test d'entrée d'impulsion du commutateur de la porte d 15

Ce test indique si la porte de chargement est ouverte ou fermée. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). Si la porte est ouverte, l'écran affichera **dr oP**. Si la porte est fermée, l'écran affichera **dr cL**.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test d'impulsion du commutateur de la porte du compartiment à peluches d 15

Ce test indiquera si le commutateur de la porte du compartiment à peluches est ouvert ou fermé. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). Si le commutateur de la porte du compartiment à peluches est ouvert, l'écran affichera **LE oP**. Si le commutateur de la porte du compartiment à peluches est fermé, l'écran affichera **LE LL**.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test d'affichage du capteur température d 19

Cette option affiche la température détectée par le thermistor. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). Si la porte est fermée, l'écran affichera **HH HF** ou **HH HC**. Le **F** indique Fahrenheit, le **C** Celsius, et **HHH** les degrés. Si la commande détecte que le thermistor est court-circuité, l'écran affichera **5H**. Si la commande détecte que le thermistor est ouvert, l'écran affichera **oP**.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test de Tension 12,5 VDC d 20

Ce test affiche la valeur de l'alimentation 12,5 VCC. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran indiquera **HH HH** où **HHH** représente la tension.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test de Tension 24 VDC d 21

Ce test indique si la porte du lave-linge est ouverte ou fermée. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran indiquera **HH HH** où **HHH** représente la tension. L'alimentation de 24 V est chargée lorsque la porte est fermée. Si la porte est ouverte, l'alimentation émettra une valeur près de zéro (0).

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Essai de tension du courant principal CA d 28

Ce test indiquera la tension secteur CA. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera **HHH**, ce qui représente la tension à 1 volt près.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v).

Test de l'écran de la configuration n° 1 de la machine d 29

Cette option affiche les valeurs de configuration de la machine. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). Pour la valeur de configuration n° 1, l'écran affichera **HH HH**. **HH** correspond à un nombre indiquant si la carte réseau ou le cavalier de test de vie sont présents ou non. Voir *Tableau 4*.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v).

Chaque colonne de la table ci-dessous contient une combinaison unique des mots OUI et NON indiquant si la connexion associée est présente.

Valeur de configuration	Connexion entre la conduite et la carte de comm. « B »
0	NO (Non)
16	YES (Oui)

Tableau 4

Test de l'écran de la configuration n° 2 de la machine d 30

Cette option affiche les valeurs de configuration de la machine. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). Pour la valeur de configuration n° 2, l'écran affichera **bH HH**. **HHH** est un nombre correspondant à la capacité de charge de la machine. Voir *Tableau 5*.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Valeur de configuration	Description
0	Non valide
1	Séchoirs à tambour de 25 livres
2	Séchoirs à tambour de 30 livres
3	Séchoirs à tambour de 35 livres
4	Sèche-linges à tambour T30 livres superposés et lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour S30 superposés
5	Sèche-linge Pile T45 Livres
6	Séchoirs à tambour de 50 livres
7	Séchoirs à tambour de 55 livres
9	Séchoirs à tambour de 75 livres
10	Sèche-linge à tambour de F75 livres
14	Sèche-linge 120 livres
15	Sèche-linge 170 livres
16	Sèche-linge 200 livres

Tableau 5 suite...

Valeur de configuration	Description
17	Lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour S50 superposés

Tableau 5

Test de l'écran de la configuration n° 3 de la machine d 31

Cette option ne s'applique pas à ce modèle. Le 0 est toujours affiché.

Test de l'écran de la configuration n° 4 de la machine d 32

Cette option permet à l'utilisateur de voir la configuration des commutateurs DIP sur la commande. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour y accéder, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera **dH HHH** où **H HH** représente une valeur de configuration indiquée à la *Tableau 6*.

Si la tension d'alimentation est de 100-127 volts par phase, la configuration de la tension doit être de 120 volts.

Si la tension d'alimentation est de 200-240 volts par phase, la configuration de la tension doit être de 240 volts.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Chaque colonne dans le tableau ci-dessous comprend une combinaison unique des mots « ON » et « OFF » qui indiquent si le commutateur DIP pour cette colonne est activé ou désactivé lorsque la valeur est affichée.

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
0	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
1	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
2	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
3	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)

Tableau 6 suite...

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
4	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
5	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
6	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
7	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
8	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
9	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
10	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
11	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
12	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
13	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
14	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
15	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
16	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
17	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
18	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
19	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
20	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
21	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
22	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
23	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
24	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
25	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
26	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
27	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
28	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
29	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)

Tableau 6 suite...

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
30	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
31	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
32	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
33	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
34	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
35	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
36	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
37	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
38	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
39	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
40	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
41	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
42	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
43	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
44	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
45	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
46	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
47	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
48	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
49	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
50	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
51	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
52	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
53	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
54	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
55	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)

Tableau 6 suite...

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
56	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
57	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
58	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
59	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
60	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
61	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
62	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
63	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
64	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
65	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
66	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
67	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
68	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
69	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
70	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
71	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
72	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
73	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
74	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
75	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
76	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
77	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
78	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
79	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
80	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
81	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)

Tableau 6 suite...

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
82	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
83	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
84	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
85	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
86	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
87	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
88	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
89	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
90	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
91	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
92	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
93	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
94	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
95	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
96	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
97	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
98	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
99	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
100	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
101	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
102	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
103	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
104	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
105	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
106	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
107	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)

Tableau 6 suite...

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
108	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
109	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
110	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
111	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
112	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
113	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
114	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
115	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
116	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
117	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
118	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
119	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
120	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
121	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
122	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
123	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
124	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
125	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
126	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
127	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
128	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
129	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
130	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
131	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
132	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
133	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)

Tableau 6 suite...

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
134	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
135	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
136	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
137	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
138	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
139	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
140	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
141	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
142	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
143	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
144	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
145	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
146	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
147	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
148	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
149	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
150	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
151	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
152	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
153	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
154	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
155	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
156	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
157	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
158	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
159	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)

Tableau 6 suite...

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
160	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
161	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
162	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
163	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
164	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
165	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
166	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
167	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
168	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
169	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
170	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
171	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
172	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
173	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
174	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
175	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
176	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
177	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
178	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
179	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
180	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
181	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
182	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
183	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
184	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
185	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)

Tableau 6 suite...

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
186	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
187	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
188	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
189	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
190	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
191	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
192	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
193	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
194	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
195	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
196	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
197	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
198	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
199	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
200	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
201	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
202	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
203	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
204	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
205	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
206	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
207	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
208	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
209	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
210	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
211	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)

Tableau 6 suite...

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
212	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
213	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
214	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
215	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
216	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
217	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
218	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
219	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
220	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
221	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
222	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
223	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
224	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
225	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
226	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
227	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
228	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
229	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
230	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
231	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
232	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
233	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
234	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
235	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
236	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
237	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)

Tableau 6 suite...

Valeur de configuration	Commutateur DIP 8 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 7 (Source de chaleur)	Commutateur DIP 6 (Réservé)	Commutateur DIP 5 (Inutilisée)	Commutateur DIP 4 (Unités de température)*	Commutateur DIP 3 (Réservé)	Commutateur DIP 2 (Culbutage prolongé)	Commutateur DIP 1 (Tension d'alimentation)**
238	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
239	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
240	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
241	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
242	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
243	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
244	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
245	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
246	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
247	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
248	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	Éteint(e)
249	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)	ON (activé)
250	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	Éteint(e)
251	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)	ON (activé)
252	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	Éteint(e)
253	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)	ON (activé)
254	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	Éteint(e)
255	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)	ON (activé)
*OFF = Fahrenheit, ON = Celsius								
***OFF = 120 VCA, ON = 240 VCA								

Tableau 6

Test de l'écran de la configuration n° 5 de la machine d 33

Cette option indique la configuration de la tension de la machine et le type de vitesse du ventilateur. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). Pour la valeur de configuration n° 5, l'écran af-

fichera *EH HH.HHH* est un nombre correspondant au paramètre de tension et la vitesse du ventilateur. Voir *Tableau 7*.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SE-LECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Valeur de configuration	Régler la vitesse du ventilateur selon le type de chauffage	Entrainement moteur 480 V
2	Gaz/Vapeur	Éteint(e)
3	Gaz/Vapeur	ON (activé)
4	Électrique	Éteint(e)
5	Électrique	ON (activé)
6	Éco gaz	Éteint(e)
7	Éco gaz	ON (activé)
8	Éco électrique	Éteint(e)
9	Éco électrique	ON (activé)
10	kW bas électrique	Éteint(e)
11	kW bas électrique	ON (activé)

Tableau 7

État de l'alarme de verrouillage du module de commande d'allumage d 34 (modèles chauffés au gaz uniquement)

Cette option indique l'état de l'alarme de verrouillage du module de commande d'allumage. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera **A ON** si l'alarme est active pendant au moins une seconde ou **Ao FF** si l'alarme n'est pas active pendant une seconde.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test de réinitialisation du module de commande d'allumage d 35 (modèles chauffés au gaz uniquement)

Le test de réinitialisation module de commande d'allumage peut être utilisé pour effacer/réinitialiser une alarme activée. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Lorsque l'on accède au test, l'écran affiche **r5 Et**. Appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). Lorsque ce test est lancé, l'initialisation du module de commande d'allumage s'activera. Si le signal de réinitialisation est actif pendant un délai suffisamment long (3,5 secondes) l'entrée de verrouillage deviendra inactive (3,5 secondes) puis arrêtera le test de réinitialisation.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test d'interverrouillage de l'appareil de chauffage d 36

Alors que le test est en cours, la commande affichera l'état de chacune des entrées suivantes pendant deux secondes. La commande continuera de faire défiler les écrans d'état d'entrées jusqu'à ce que le test soit annulé. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). Voir les quatre sections ci-dessous pour plus de détails sur les différents états.

REMARQUE : Ces interrupteurs sont testés par étapes. Si un interrupteur est détecté comme ouvert, les autres s'ouvrent aussi.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (V). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Thermostat limiteur armoire

L'écran affichera **C oP** si la commande détecte qu'il est ouvert pendant au moins 1,5 seconde et **CL CL** si elle détecte qu'il est fermé pendant au moins une seconde.

Thermostat limiteur réchaud 1

L'écran affichera **S I oP** si la commande détecte qu'il est ouvert pendant au moins 1,6 seconde et **S I CL** si elle détecte qu'il est fermé pendant au moins une seconde.

Thermostat limiteur réchaud 2

L'écran affichera **S2 oP** si la commande détecte qu'il est ouvert pendant au moins 1,7 seconde et **S2 CL** si elle détecte qu'il est fermé pendant au moins une seconde.

Thermostat Limite de réinitialisation manuelle

L'écran affichera **NL oP** si la commande détecte que le commutateur est ouvert pendant au moins 3,0 secondes et **NL CL** si elle détecte qu'il est fermé pendant au moins une seconde.

Test du commutateur de débit d'air d 37

Cette option affiche l'état actuel du commutateur de débit d'air. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'affichage indiquera **RF oP** ou **RF CL**, où **RF oP** indique qu'il est ouvert et **RF CL** qu'il est fermé. Le commutateur doit être fermé pendant au moins une seconde ou ouvert pendant au moins une seconde pour passer le test.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SE-LECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SE-LECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test du moteur du ventilateur d 3B

Cette option affiche le fonctionnement du moteur de ventilateur. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera *FR n* pour indiquer que le moteur du ventilateur s'apprête à démarrer.

REMARQUE : Ce test n'est pas compris dans le temps de fonctionnement total de la machine.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SE-LECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test du moteur du clapet d 39 (modèles chauffés à la vapeur uniquement)

Cette option affiche le fonctionnement du moteur du clapet. Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera *dR nP* pour indiquer que le moteur du clapet s'apprête à démarrer.

REMARQUE : Ce test n'est pas compris dans le temps de fonctionnement total de la machine.

Pour quitter le test, appuyer simultanément sur les touches SE-LECT (sélectionner) (Λ) et DISPLAY (ÉCRAN) (v). La commande reviendra au *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Test du moteur d'entraînement d 40

REMARQUE : Pour les modèles sans inversion, l'écran affiche *Frd* sans distinction.

Cette option affiche le fonctionnement du moteur d'entraînement. Le test implique de faire tourner le cylindre en sens horaire pendant 30 secondes, le mettront en pause pendant 6 secondes, puis tourner en sens inverse pendant 30 secondes, puis le mettront en pause pendant 6 secondes. Sur les modèles Design 6, la pause sera de : 3 secondes (30, T30, T45, 55), 6 secondes (50, 75), 8 secondes (120, 170, 200).

Pour commencer le test, la commande doit être dans *Menu du mode Diagnostics manuels*.

Pour démarrer le test, appuyer sur la touche START (DÉMARRAGE) (entrée). L'écran affichera *Frd* lorsque la rotation s'effectue en sens horaire, *PR U5* lorsque le cylindre est en pause et *rE u* lorsque la rotation s'effectue en sens inverse.

REMARQUE : Ce test n'est pas comptabilisé dans le total du temps de fonctionnement de la machine.

Cycle de test d'usine

Le cycle de test d'usine permet à l'utilisateur de consulter les détails de la machine et d'exécuter différentes étapes de cycle. Voir *Tableau 8*. La commande entre en *Mode Erreur Machine* si toute erreur fatale survient pendant le cycle de test.

1. Alors qu'en *Mode Démarrage*, appuyer simultanément sur les touches SELECT (sélectionner) (A) et START (DÉMARRAGE) (entrée).
2. Lorsque la commande amorce le Test d'usine, elle affiche d'abord le premier test, Type de machine.
3. La commande avance à travers la séquence de tests à mesure que l'on appuie sur START (DÉMARRAGE) (entrée), ce qui permet de sauter tous les tests à l'exception du Test de clavier

et le Test de capteur de pression. Voir le *Tableau de référence rapide de l'essai en usine* pour toutes les étapes du Test d'usine.

4. Débrancher, puis rebrancher l'alimentation électrique pour quitter un cycle de test.

REMARQUE : Si la commande est mise hors tension pendant un test de cycle, la commande repartira en *Mode Démarrage* lorsque l'alimentation est rétablie.

Tableau de référence rapide de l'essai en usine

Cycles de Test d'usine		
Écran	Mode Test	Commentaires
<i>Ld</i>	Type machine	<i>Ld</i> désigne le type de machine (sèche-linge).
<i>5HHH</i>	Version de logiciel	<i>HHH</i> désigne le numéro de la version du logiciel.
<i>HH</i> (sauté si 0)	Sous-version Logiciel	<i>HH</i> désigne la sous-version du logiciel
<i>abHH</i>	Numéro de version de la carte de sortie	<i>HH</i> désigne le numéro de version du tableau de sorties.
<i>HH</i> (sauté si 0)	Numéro de sous-version du tableau de sorties	<i>HH</i> désigne le numéro de sous-version du tableau de sorties.
<i>dbHH</i>	Test de numéro de la version du logiciel de la commande adaptée	<i>HH</i> désigne le numéro de la version du logiciel pilote.
<i>FbHH</i> (sèche-linges à tambour modèles Design 3 et 5, lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés modèles Design 1 et 2)	Numéro de version du logiciel pilote du ventilateur	<i>HH</i> désigne le numéro de la version du logiciel pilote du ventilateur.
<i>icHH</i> (omis si machine électrique ou à vapeur)	version du logiciel ICM	<i>HH</i> désigne le numéro de la version du logiciel pilote ICM.
<i>HH HH</i>	Configuration de commutateur DIP	<i>HH</i> désigne le type de machine. <i>00</i> correspond à 120 V et <i>01</i> correspond à 240 V.
<i>H HH</i>	Taille de la machine	<i>HHH</i> correspond à la capacité pour laquelle la machine a été configurée. <i>LHH</i> indique les machines superposées et <i>FHH</i> indique la capacité de séchage rapide.

Tableau 8 suite...

Cycles de Test d'usine		
Écran	Mode Test	Commentaires
<i>PRd</i> ou <i>PRHH</i>	Test du clavier	Lorsque l'on appuie sur une touche, la commande affichera le numéro attribué à la touche (1 - COOL DOWN - [refroidissement -], 2 - COOL DOWN + [refroidissement +], 3 - HEAT - [chauffage -], 4 - HEAT + [chauffage +], 5 - START [démarrer], 6 - REVERSING [sens inverse], 7 - DISPLAY [affichage], 8 - SELECT [sélectionner]). Lorsque l'on appuie sur une touche, la DEL correspondante s'allume et demeurera allumée durant toute la durée du test. Lorsque toutes les touches ont été enfoncées, la commande avancera au cycle de test des Modes d'affichage de tous les écrans.
Tous les témoins et les segments d'affichage s'allumeront.	Afficher le mode Écran complet	Ce mode allume tous les éléments de l'écran et déclenche la tonalité.
<i>5 oP</i> ou <i>5 CL</i>	Test du commutateur de la porte de service	<i>oP</i> signifie que le commutateur de la porte de service est ouvert ou <i>CL</i> signifie que le commutateur de la porte de service est fermé.
<i>dr oP</i> ou <i>dr CL</i>	Test de la porte de chargement	<i>oP</i> indique que la porte de chargement est ouverte ou <i>CL</i> indique que la porte de chargement est fermée.
<i>Lt oP</i> ou <i>Lt CL</i>	Test de la porte du filtre à peluches	<i>oP</i> indique que la porte à poussières est ouverte ou <i>CL</i> indique que la porte à poussières est fermée.
<i>HH HF</i> ou <i>HH HC</i>	Test de température de la thermistance	La température s'affiche en Fahrenheit ou en Celsius, selon la configuration de la machine (voir <i>Température (Fahrenheit/Celsius) tP F C</i>). Si le dispositif de commande détecte un court-circuit dans la thermistance, <i>5H</i> s'affiche. Si le dispositif de commande détecte un circuit ouvert dans la thermistance, <i>oP</i> s'affiche.

Tableau 8 suite...

Cycles de Test d'usine		
Écran	Mode Test	Commentaires
<i>PU 5H, 5E rE, 09 01, da or</i>	Cycle de test de 10 minutes	Détermine si le sèche-linge peut fonctionner en un cycle pendant 10 minutes. L'écran LED s'allume pendant une seconde et s'éteint pendant une seconde. Si la porte est ouverte pendant que la LED DÉMARRAGE clignote, le dispositif de commande affiche <i>da or</i> jusqu'à ce que la porte soit fermée. Pendant que ce cycle de 10 minutes est en cours, la touche DÉMARRAGE peut être utilisée pour réduire le temps de cycle restant. Si l'alimentation du dispositif de commande est coupée avant la fin de ce test, le cycle est annulé. Quand l'alimentation du dispositif de commande est rétablie, il repasse en Mode Prêt.
<i>Pd</i>	Mise hors tension	Il s'agit de l'étape finale du Cycle de test d'usine qui en s'affichant indique que le test est terminé.

Tableau 8

REMARQUE : Si l'alimentation de la commande est coupée avant la fin du cycle Test de 10 minutes, le cycle sera supprimé de la commande.

Codes d'erreur

Ci-suit la liste des codes erreurs possibles pour la commande électronique.

REMARQUE : Lorsque survient une erreur fatale, l'écran affichera *outoFodr* suivi du code d'erreur.

Codes d'erreur		
Écran	Description	Cause/Action corrective
<i>E RF</i>	Saut Interrupteur Écoulement d'Air	Inspecter écran et conduit peluches Alimentation cyclique de la machine (hors tension puis en tension).
<i>E Co</i>	Erreur communication SCI	Échec communication. Mettre hors tension mettre sous tension, vérifier les connexions et réessayer. Si l'erreur persiste, remplacer le dispositif de commande ou le tableau de sorties.
<i>E dS</i>	Configuration baisse de tension/tension	Tension d'alimentation inattendue. Vérifier les câbles à l'entrée de la machine pour s'assurer que la bonne tension d'alimentation est fournie à la machine. Vérifier les raccordements entre le dispositif de commande utilisateur et le tableau de sorties. Si le dispositif de commande a été remplacé, régler le commutateur DIP 1 de la même façon que l'ancien dispositif de commande. En cas de remaniement de la machine pour utiliser une tension d'alimentation différente, le réglage du commutateur DIP 1 doit être modifié. Si le commutateur DIP 1 est changé, mettre hors tension, mettre sous tension et réessayer.
<i>E Ht</i>	La machine n'a pas atteint la température prévue	Le système de contrôle de l'allumage fonctionne, mais aucune flamme n'a été détectée après le nombre de tentatives programmé. Assurez-vous que le gaz est allumé. Si le problème persiste, effectuez un dépannage des pannes du circuit d'allumage (Allumeur, Câble, Module de contrôle de l'allumage)

Tableau 9 suite...

Codes d'erreur		
Écran	Description	Cause/Action corrective
<i>E id</i>	Erreur identification Tableau	Commande de remplacement incorrecte. Remplacer la commande utilisateur ou la carte de sortie avec la pièce correcte. L'erreur ID carte sera également déclenchée lors du branchement du mauvais moteur de ventilateur ou d'entraînement ou de la mauvaise commande d'allumage. L'écran affichera <i>dr ue, F An</i> or <i>EN</i> . Vérifier les configurations de la machine et brancher le bon moteur de ventilateur ou d'entraînement ou la bonne commande d'allumage.
<i>E nr</i>	Drive/Output Board Not Ready (Carte de lecteur/sortie NOK)	Panne matérielle. Remplacer la carte de sortie.
<i>E oP</i>	Erreur d'ouverture de thermistance	Retirer toute charpie qui s'est accumulée autour de la thermistance. Si le problème persiste, remplacer la commande de la thermistance.
<i>E SH</i>	Erreur de thermistance court-circuitée	Retirer toute charpie qui s'est accumulée autour de la thermistance. Si le problème persiste, remplacer la commande de la thermistance.
<i>ER F1</i>	Échec d'ouverture du Commutateur d'écoulement d'air	Inspecter le filtre à peluches et les conduits. Nettoyer et faire sécher complètement la palette du commutateur de débit d'air, ainsi que le matériel d'accouplement. Une fois que l'erreur est effacée, la commande reprendra le mode de fonctionnement précédent.
<i>ER F2</i>	Échec de fermeture du Commutateur d'écoulement d'air	Si la machine est nouvellement installée, s'assurer que l'attache de livraison a été retirée du commutateur d'écoulement d'air. Inspecter écran et conduit peluches. Alimentation cyclique de la machine (hors tension puis en tension).
<i>EC Ab</i>	Cycles limités par la surchauffe de l'armoire	Retirez tout dépôt de peluches autour du thermostat. Si le problème persiste, remplacez la commande ou le thermostat.

Tableau 9 suite...

Codes d'erreur		
Écran	Description	Cause/Action corrective
<i>E dC, E FC</i>	Erreur Communication Entraînement et Ventilateur	Échec communication. Mettre hors tension pendant 1 minute, remettre sous tension, vérifier les connexions entre le tableau I/O et l'Entraînement/Ventilateur puis réessayer. Si l'erreur persiste, remplacer le tableau I/O ou le moteur sur lequel l'erreur est survenue (Ventilateur ou Entraînement).
<i>E iC</i>	Erreur communication ICM	Échec communication. Mettre hors tension mettre sous tension, vérifier les connexions et réessayer. Si l'erreur persiste, remplacer le tableau I/O ou le la commande d'allumage.
<i>EF 01, Ed 01</i> (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur de communication	Vérifier le câblage entre la carte d'E/S et l'onduleur.
<i>EF 02, Ed 02</i>	Erreur bus CC, tension d'alimentation du moteur du ventilateur/rouleau trop élevée	La tension d'alimentation du ventilateur/rouleau est trop élevée. Débrancher l'appareil pour faire disparaître l'erreur. Vérifier la tension d'entrée et vérifier le câblage vers l'appareil. Remplacer le moteur du ventilateur/rouleau si l'erreur persiste.
<i>EF 03, Ed 03</i> (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur Moteur Non Connecté	Vérifier le câblage du moteur.
<i>EF 04, Ed 04</i>	Erreur d'arrêt du moteur du ventilateur ou du rouleau	Vérifier que le ventilateur ou le rouleau tourne librement, s'assurer que l'appareil n'est pas surchargé. L'erreur peut être effacée en appuyant sur n'importe quelle touche.
<i>EF 05, Ed 05</i> (sèche-linges à tambour modèles Design 3 et 5, lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés modèles Design 1 et 2)	Erreur de vérification de la cohérence du moteur du ventilateur ou du rouleau	Vérifier que la roue du ventilateur tourne librement. les erreurs du rouleau peuvent être dues au mauvais équilibre de la charge. Tenter de redistribuer la charge et de prolonger le temps de pause lors de la marche inversée, si activée. L'erreur peut être effacée en appuyant sur n'importe quelle touche.
<i>EF 05, Ed 05</i> (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur Tension Induite	Vérifier le câblage du moteur.

Tableau 9 suite...

Codes d'erreur		
Écran	Description	Cause/Action corrective
<i>EF 06, Ed 06</i>	Erreur de surchauffe du module d'alimentation intelligent du ventilateur ou du rouleau	Température du module d'alimentation intelligent trop élevée. Vérifier que le dissipateur de chaleur du moteur est libre de peluches ou de toute autre obstruction et vérifier que le rouleau tourne librement lorsqu'il est vide. Modèle Design 6 : nettoyer le compartiment de l'onduleur. Remplacer le moteur ou l'onduleur si l'erreur persiste.
<i>EF 07, Ed 07</i> (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur d'activation de l'onduleur	Vérifier le câblage d'activation de l'onduleur entre le connecteur H6 sur la carte d'E/S et l'onduleur.
<i>EF 08, Ed 08</i> (sèche-linges à tambour modèles Design 3 et 5, lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés modèles Design 1 et 2)	Erreur de limite de tension du moteur du ventilateur ou du rouleau	Vérifier que le ventilateur/rouleau tourne librement, s'assurer que l'appareil n'est pas surchargé. Remplacer le ventilateur/rouleau si l'erreur persiste.
<i>EF 09, Ed 09</i> (sèche-linges à tambour modèles Design 3 et 5, lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés modèles Design 1 et 2)	Erreur de surtension du moteur 460V du ventilateur ou du rouleau	Vérifier que le ventilateur/rouleau tourne librement, s'assurer que l'appareil n'est pas surchargé. Remplacer le ventilateur/rouleau si l'erreur persiste.
<i>EF 10, Ed 10</i>	Erreur bus CC, tension d'alimentation du moteur du ventilateur/rouleau trop basse	La tension au(x) moteur(s) ou à l'onduleur est trop basse. Sur les appareils de 120 V, vérifier la présence du cavalier de faisceau qui relie les broches 1 et 2 du connecteur à 5 broches au moteur. Vérifier le câblage et la tension d'alimentation de l'appareil. Remplacer le(s) moteur(s) ou l'onduleur si l'erreur persiste.
<i>EF 11, Ed 11</i>	Erreur de surcharge du moteur du ventilateur ou du rouleau	Vérifier que le ventilateur ou le rouleau tourne librement, s'assurer que l'appareil n'est pas surchargé. L'erreur peut être effacée en appuyant sur n'importe quelle touche.
<i>EF 12, Ed 12</i> (sèche-linges à tambour modèles Design 3 et 5, lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés modèles Design 1 et 2)	Défaillance du microcontrôleur du moteur du ventilateur ou du rouleau	Tenter d'effacer l'erreur en éteignant et en rallumant l'appareil. Si l'erreur persiste, remplacer le moteur du ventilateur/rouleau.
<i>EF 12, Ed 12</i> (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Défaillance moteur	Vérifier que l'onduleur installé est compatible avec l'appareil en question. S'assurer que la commande avant est bien configurée.

Tableau 9 suite...

Codes d'erreur		
Écran	Description	Cause/Action corrective
Ed 13 (sèche-linges à tambour modèles Design 3 et 5, lessiveuse-essoreuse/sèche-linge à tambour superposés modèles Design 1 et 2)	Défaillance du capteur à effet Hall	Mettre la machine hors tension pour effacer l'erreur.
EF 13, Ed 13 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Défaut de compatibilité de la configuration	Vérifier que l'onduleur installé est compatible avec l'appareil en question. S'assurer que la commande avant est bien configurée.
EF 14, Ed 14 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur dangereuse de panne de courant	Vérifier la tension d'alimentation de l'appareil et de l'onduleur.
EF 15, Ed 15 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur de phase ouverte	Vérifier le câblage du moteur. Remplacer le moteur si l'erreur persiste.
EF 16, Ed 16 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur de coupure de courant non dangereuse	Vérifier la tension d'alimentation de l'appareil et de l'onduleur.
EF 18, Ed 18 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur fatale de shunt de surintensité IPM	Vérifier le câblage du moteur. Remplacer le moteur si l'erreur persiste.
EF 19, Ed 19 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur de surtension matérielle fatale i2t	Vérifier la présence d'une surcharge ou d'un blocage du moteur ou du ventilateur en raison d'une accumulation de charpie ou d'un blocage du rouleau en raison d'une charge trop humide ou d'un problème mécanique.
EF 21, Ed 21 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur de limitation de vitesse	Vérifier que l'appareil est bien configuré selon sa capacité.
EF 22, Ed 22 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Défaillance matérielle de la broche d'activation	Mettre l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension. Remplacer l'onduleur si l'erreur persiste.
EF 23, Ed 23 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Erreur d'acquisition de la température du module d'alimentation intelligent (thermistance CTN court-circuitée ou ouverte)	Mettre l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension. Remplacer l'onduleur si l'erreur persiste.
EF 24, Ed 24 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Échec d'acquisition de courant CAN	Mettre l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension. Remplacer l'onduleur si l'erreur persiste.
EF 25, Ed 25 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Échec d'acquisition VBUS	Mettre l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension. Remplacer l'onduleur si l'erreur persiste.
EF 26, Ed 26 (sèche-linge à tambour modèle Design 6)	Défaillance du circuit du module d'alimentation intelligent	Mettre l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension. Remplacer l'onduleur si l'erreur persiste.

Tableau 9 suite...

Codes d'erreur		
Écran	Description	Cause/Action corrective
EF E1	Court-circuit sortie de chaleur optionnelle	Vérifier le câblage de la vanne/du moteur connecté à la sortie, remplacer la vanne/le moteur.
EF E2	Court-circuit sortie de relai moteur	Vérifier le relai d'alimentation moteur branché entre. Si l'erreur persiste, remplacer le relai.
EF E3	Court-circuit sortie relai de recharge	Vérifier le relai alimenté par sortie KM2. Si l'erreur persiste, remplacer le relai.
EF E4	Erreur Court-circuit Sortie Relai auxiliaire 1	Vérifier le relai alimenté par sortie Aux 1. Si l'erreur persiste, remplacer le relai.
EF E5	Erreur Court-Circuit Sortie de Relai en marche	Vérifier le relai alimenté par sortie Marche. Si l'erreur persiste, remplacer le relai.
EF E6	Erreur Court-Circuit sortie Vanne de Gaz 1	Vérifier la vanne de gaz 1. Si l'erreur persiste, remplacer la vanne.
EF E7	Erreur Court-Circuit sortie Vanne de Gaz 2	Vérifier la vanne de gaz 2. Si l'erreur persiste, remplacer la vanne.
E9 01	Alarme de verrouillage ICM active	S'assurer que l'alimentation en gaz est ouverte et que le circuit d'allumage fonctionne. S'assurer également que le robinet de gaz est fonctionnel. Cette erreur doit être remise à zéro manuellement. Pour la remettre à zéro, ouvrir la porte de service et appuyer sur le bouton de démarrage. L'erreur devrait s'effacer après 5 secondes.
E9 02	Erreur Court-Circuit Réinitialisation d'Alarme ICM	Vérifier le câblage entre le tableau I/O et la commande d'allumage. Mettre la machine hors tension puis sous tension pour effacer l'erreur.
E9 03	Erreur Échec Matériel ICM	La commande d'allumage a détecté une défaillance matérielle. Mettre la machine hors tension puis sous tension pour effacer l'erreur. Remplacer la commande d'allumage si l'erreur persiste.
Eo 05	Erreur surtension d'alimentation 24 VDC du tableau I/O	Vérifier la tension d'entrée de l'appareil. Mettre l'appareil hors tension, puis le remettre sous tension pour effacer l'erreur. Si l'erreur persiste, remplacer la carte d'E/S.

Tableau 9 suite...

Codes d'erreur		
Écran	Description	Cause/Action corrective
<i>Eo 06</i>	Erreur sous-tension d'alimentation 24 VDC du tableau I/O	Vérifier la tension d'entrée de l'appareil. Vérifier que les câbles de la commande ne sont pas coincés. Enlever toute accumulation de peluches ou de débris de la carte d'E/S. Mettre l'appareil hors tension, puis le remettre sous tension pour effacer l'erreur. Si l'erreur persiste, remplacer la carte d'E/S.
<i>Eo 07</i>	Erreur Court-Circuit Sortie Chauffage	Mettre la machine hors tension pour effacer l'erreur, mettre la machine sous tension, réessayer le chauffage. Si l'erreur persiste, remplacer le tableau I/O.
<i>Eo 32</i>	Erreur Court-Circuit du MOSFET	Mettre la machine hors tension pour effacer l'erreur, mettre la machine sous tension, réessayer de lancer un cycle. Si l'erreur persiste, remplacer le tableau I/O.
<i>En rL</i>	Erreur Limite de réinitialisation manuelle	Vérifier le système de ventilation de la machine pour s'assurer qu'il est adéquat et qu'il n'est pas bloqué. Bien nettoyer et vérifier le filtre à poussières. Retirer toutes les peluches accumulées autour du thermostat. La limite doit être réinitialisée manuellement et la machine doit être mise hors tension pour effacer l'erreur. Si le problème persiste, remplacer le thermostat.
<i>E5 L1</i>	Cycle limité par la surchauffe de l'élément chauffant 1	Vérifier le système de ventilation de la machine pour s'assurer qu'il est adéquat et qu'il n'est pas bloqué. Bien nettoyer et vérifier le filtre à poussières. Retirer toutes les peluches accumulées autour du thermostat. Si le problème persiste, remplacer le thermostat.
<i>E5 L2</i>	Cycle limité par la surchauffe de l'élément chauffant 2	Vérifier le système de ventilation de la machine pour s'assurer qu'il est adéquat et qu'il n'est pas bloqué. Bien nettoyer et vérifier le filtre à poussières. Retirer toutes les peluches accumulées autour du thermostat. Si le problème persiste, remplacer le thermostat.

Tableau 9